Ն. 1010 — 1888 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2–3 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԻՇԻ — 1306 ՍԼԻՖԷՐ 9 — ՅԷՕՐՅԻՒՆՃԻ ՍԼՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՑԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԹԷՎՄԻՆ ԴԱՋԷՊԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 պլեխ	6 պլեխ	3 պլեխ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ խրախ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Տարեկան, 2նսէ վէ 3ինսի սահման ղրշ. 6
Միւնտիրիւ սահիպէ 11ի 10ք. կամ. » 3
Մէկվատը նաֆիյա տարի պէնսէլ. մէճմանէն դապուլ օլունմադ վէ սէրի օլունմայան էվրաղ իտտէ օլունմայա-ճադ տրը։

Հասցէ խանէսի, Սթամպուլտա Գալաթա Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասընտա տրը։ Քէտգիֆէի մէվատա հաղգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ԻՄՊԷՐԱԹՕՐԸՆԸ ՐՕՄԱՅԱ ՄԻՒՎԱՍԷԼԷԹԻ

Բօմա 10 հոկտ.— Քիւլիսէթլի էճնէպի կէմիշ օլմաղա, տիւն օթէլլէտէ պիր օտա պիրէ պօշ եօգ իտի. Իմբէրաթօրն կէչէճէյի Եօրոա պուլլանան խանէլէրին պիր բէնէբէսի 500 վէ պիր պաղ օնը 1000 ֆրանգա քիրալանմըշ տրը։

Բանթէպա 10 հոկտ.— Ալէմանիա իմբէրաթօրընը բաքիպ օրտրը ՀԸ-մէնտրֆէր գամարը՝ վագթը մուայյէնտէ միւվասէլէթ էյլէմիշ տիր։ Իմալիա գրալրընն սէրեավէրի՝ իմբէրաթօրա բէմը խոշամէտիրի իչֆա էյլէմիշ տիր։ Իմբէրաթօր վէ պիրաոէրի բրէնս Հէնրի՝ վակոնան չրէրոյ իսթիդպալէրինէ կէլմիշ օլան զէվաթ իլէ միւքեալէմէ իմմիշլէր տիր։ Գամար՝ սաաթ 9ը 10 կէչէրէք հարէքէթ իտուպ, եարընն սաաթ կիւ 50 կէչէրէք Բօմայա միւվասէլէթ իտէճէք տիր։

Բօմա 11 հոկտ.— Պիթիւն չէհր՝ պայրաղ վէ եարրաղ վէ չիչէքլէր իլէ թէզէնն օլունմըշ տրը։ Միւռուտ իտէն հէր գամարը իլէ քիւլիսէթլի էճնէպի վիւրուտ իմմէքտէ տիր։ Էպնիրէի բէսմիյէ վէ խուսուսիյէ՝ Ալէմանիա պայրաղլարը իլէ թէզէնն իտիրմիշ տիր։ Բանթէպլատան պէրիյէ իմբէրաթօրընն գամարընն կէչտիկի մէմալիքին քանֆէֆէսի գիյա իչինտէ իտի։ Իմբէրաթօր՝ սապահ սաաթ 9ը 40 կէչէրէք Ֆրանսա մուվասէլէթ իտէրէք Ալէմանիանն Բօմա սէֆիրի գոնթի Սօլմա իլէ Իթալիա իւմէրաի միքիյէ վէ սաքէրիյէսի թալաֆրընան իսթիդպալ օլունմըշ տրը։ Գամար՝ սաաթ 9ը 45 կէչէրէք Բօմայա միւթէվէճճիհէն հարէքէթի էյլէմիշ տիր։

Բօմա 11 հոկտ.— Ալէմանիա իմբէմաթօրը՝ պուրայա միւվասէլէթ իտէրէք ֆէվգէլաատէ պիր սուրէթլէ հիւանիւ դապուլ օլունմըշ տրը։ Սաաթ 2ուն պէրու էհալի բէնեմէրէ վէ սօղ ադլարը վէ էպնիյէ տամարրընը իսթիլա էյլէմիշ տիր։ Իլգ թօր սեսի էշիտիլինճէյէ գասար իսալդ քէմալը սիւքիւնէթի իլէ ինթիզար իմմէքտէ իտի։

Շըմէնտիֆէր սթասիօնընտա գրալ, պէրտաէրէրի բրէնս Ամէտ, Թոմաս, Վիգթոր Էմմանուէլ, բէյրոր միւքէյա Մ. Գրիսբի վէ մէճլիսը Ա. յան վէ Մէկուսան բէյլէրի իլէ Բօմա Շէհր էմինի պէքէմէքտէ իտի։

Իմբէրաթօրն բաքիպ օլտրը գամար սթասիօնա կիրէր կիրմէկ, գրալ՝ գամարա տօղրու էյլէրէյէրէք վագոնանն էնմիշ օլան իմբէրաթօրը գուճաղլամըշ տրը։ Գրալ՝ բէք միւթէասիր իտի. մէօղլէրինտէն իրի իրի եաղ ադմագտա իտի։ Շիպէհէ եօգ տրը քի, գրալ՝ իմբէրաթօր կիյեօմ թարաֆրընան իմա օլանն հէտիյէլէր իլէ տօնատրլաճադ տրը։ Իմբէրաթօր՝ պիր կիւն ադշամա գասար Վատիկանտա գալաճադ, վէ գարտինալ Բամբօլլանին ըէֆգատրընտա օլարադ Վատիկանըն ասարը սթիդասընը կէօզտէն կէչիրէճէք տիր։

ԻՍԹԻԳՐԱԶԸ ՃԷՏԻՏ

Տէրեէսմէը թապ ու թանզիմ օլան իսթիդրազը ճէտիտ թահվիլատը՝ պիր այա գասար իսթիդրազը վէրէճէք օլան հէյէթը մալիյէ թէալիմ օլունապիլէճէնէն, իսթիդրազը մէզքիւր պէտէլինէն կէլէճէք նայմաբեր այլնտա Խազինէի Մալիյէյ թէսլիմ օլունճաղը իչիտիմիշ տիր։

Խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, Ռումէլի իլիխագ խաթլարը ինչաաթ գումանեասը՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ պիր թէպլիղնամէ իրսալ իտէրէք, Խազինէի Մալիյէնին քէնտիսինէ մէտեուն օլարը թաասիսաթը սէնէվիյէնին եէնի իսթիդրազ եսմանընտան թէսվիյէ օլունմասընը թալէպ էյլէմիշ տիր։ Զանընմրզա կէօրէ, թասիսաթը մէզքիւրէ՝ 117,000 լիրատան իպարէթի տիր։

Գրէտի ժէնէրալ Օթօման պանգասընն պունտան իբի սէնէ ադ-նալ սէրայընն պայդ օնընտա իմբէրաթօր Կիյեօմ՝ եանընտա Իթալիա խանէտանը գրալիսի պուլունտրը հալտէ, կէօրիւնիւր կէօրիւնմէզ, ճիվարտա թէճէմմիւ էյլէմիշ օլան 50,000 գասարը էհալի պիր ադրդ-ման հո-բբա՝ տիյէ պաղբրարդ ղէման, սէրայրն պաղչէսինտէքի կիւվերճինլիքլէրտէ կիւվերճինլէր գօրգարագ քէմանը տէհլիթլէ էօթէէյէ պէրիյէ ուչուչմաղա պաշլամըշլար տրը։ Թալգ անճագ պիր սաաթ սոնրա տաղրըմըշ տրը։

Գուիրինալ սէրայընտա Իթալիա դրալիցասը՝ եանընտա տիւշէս տԱ-ոսմի վէ տիւշէս տը Ժէն պուլունտրը հալտէ, իմբէրաթօրը պէրինճի սալընտա գասրալ իմմիշ տիր։ Իմբէրաթօրը գրալիցա հաղրէթլէրինէն էվինի էօթմիշ տիր։

Իմբէրաթօր՝ գրալ իլէ պէրապէր իրի տէֆա պաղօնա չրգ արագ հո-բբա պաղրըշան էհալիյէ իլիթֆատ էյլէմիշտիր իսէ տէ, էհալինին ալգրշլարը տէվամ իմմիկինտէն, գրալ, իմբէրաթօր վէ խանէմանը գրալի ա-գասը թէքրար պաղօնտա կէօրիւնմիշտիր վէ պունտն իւվէրինէ խալդ տաղրըմըշ տրը։

Բօմա 11 հոկտ.— Շէհր պիր սուրէթը ֆէվգէլաատէ տօնատրարագ նուրլար իչինտէ պուլունտրյօր։ Գուիրինալ սէրայը էմրաֆինտա քիւլլիյէթլի էհալի թէճէմմիւ էյլէմիշ իսէ տէ, իմբէրաթօր սէրայընտան տիշարը չրգ մամրշ տրը։

Բարալդ մադամ պաշ վէքիլի գարտինալ Բամբօլլա՝ Ալէմանիա սէֆիրինի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

Եարրն Ալէմանիա սէֆիրէթխանէսինտէ քէշիտ օլունճաղ օլանզիյաֆէթի՝ գոնթ Հէրսէրիմ տը Պիզմարգ, գարտինալ Բամբօլլա, գարտինալ Հոհենլոհ վէ բիսգօբօս Մանճէնի վէ բիսգօբօս Էլպարտի տավէթ օլունմըշլար տրը։

Բօմա չէհր էմինի՝ իքինճի տէֆա օլարագ էհալիյէ խիթապէն ամիտէրի պէյանանամէի նէշր իմմիշտիր։

«Իմբէրաթօր Կիյեօմ հաղրէթլէրի՝ Բօմա էհալիսի թարաֆրընան մադհար օլտրը ֆէվգէլաատէ հիւանը գապուլտէն տօլայր բէք միւթէասիր օլարագ, էհալիի մէրկէզինէ թէ չէքքիւրաթը հիքիւմատարանէէրինի թէսլիղ իմմէկէ պէնի մէճմուա թասլին պուլուրմագ չէրէֆինէ նաիլ իմմիքլէրինի պէյան իտէրիմ։»

Բօմա 10 հոկտ.—Բաբանն Վիլենա սէֆիրի Մ՝Նսէնեէօր Կարմպէրթի՝ կարտինալ Բամբօլլայա պիր թէլէկրաֆ բէյրատ իտէրէք, Ալէմանիա իմբէրաթօրընն Բօմա մէսէլէսինի հալը հաղրըլմասա պրրագմագ իսթէտիկինի պիտիրմիշ տիր։ Վատիկան սէրայընտա իմբէրաթօրն գապուլ օլունճաղը սանն՝ Բաբանն թարիգը բուհանիյէթէ տուխուլինն 50նճի սէնէսի միւնասէպէթիյլէ միւթէվէֆա իմբէրաթօր Պիրինճի Կիյեօմ թարաֆրընան իմա օլանն հէտիյէլէր իլէ տօնատրլաճադ տրը։ Իմբէրաթօր՝ պիր կիւն ադշամա գասար Վատիկանտա գալաճադ, վէ գարտինալ Բամբօլլանին ըէֆգատրընտա օլարադ Վատիկանըն ասարը սթիդասընը կէօզտէն կէչիրէճէք տիր։

Ամսթրիա իմբէրաթօրը Ֆրանսա Ժօզֆին գարիպէն Պէրլինէ կիտիպ Ալէմանիա իմբէրաթօրընա իատէ վիզիթա իտէճէյի՝ իմբէրաթօր Կիյեօմնի պաղը սէօզլէրինէն անլաշըլմըշ տրը։

Թիֆլիսէն իչար օլունտրընա կէօրէ, Ռուսիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցասը՝ Պաթումտան հարէքէթլէ կէչէն սալը կիւնիւ Թիֆլիսէ մուվասէլէթ իմմիշլէր տիր։

Իմբէրաթօր՝ Իրան Շահընն սէֆիրը մախսուս հիւսսամէտանին խանը բէսմէն ա գապուլ էյլէմիշ տիր։

Էհալի՝ իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցայը ֆէվգէլաատէ պիր սուրէթլէ հիւանը գապուլ էյլէմիշ տիր։ Ասրը գատէկան՝ իմբէրաթօրընը ֆուէյ խրտմէրը սաքէրիյէսինի իչֆա իմմէքտէ իմիշլէր։ Ասրլրատէկանընը բէխի թարաֆրընան իմբէրաթօրա թագտիմ օլանն պէյանանամէյէ ճէվապէն իմբէրաթօր՝ էհալինին սատագամ վէ խուլուսրնա էմին օլարընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Իմբէրաթօր իլէ իմբէրաթօրիցայա Պաթումտա մուդդա պուլան գապուլլէթէ հագգընա շէհրը մէզքիւր մէդիմ մուխթիրիմիզ թարաֆրընան ադրը մէգալէ՝ պու կիւնքի նիւսխէմիզին իքինճի սահիֆէսինտէ միւնտերճ օլուպ, պունդն չարանը միւթալաա օլարընը խասսէթէն իսթիար իտէրիզ։

Եունան գրալը՝ Տանիմարգա վէլիի ահսան բրենս Ֆրէտերիգ իլէ Գոբենհագան Ամինայա ամսթէթնատ, շրմէնտրֆէր սթասիօնընտա վիւբէյի Եունանիյէ վէ սիֆէրա թարաֆրընան իսթիդպալ օլունմըշ տրը։ Բէյնը վիւբէյա Մ. Թրիգուբի՝ Օսմանը սէֆիրը ճէտիտի Բիրա պէյ հաղրէթլէրինի գրալա թագտիմ էյլէմիշ օլմաղա, գրալ՝ սէֆիրը միւշարէէյհէ ուղունճա կէօրիւշիւպ, հագգընտա հիւրմէթը մախսուսէ կէօսթէրմիշ, վէ իշպու մուամէլէսի՝ քիւլլիյէթլէ թէմաշա իմմէքտէ օլան խալգճա մուճիպը մէմնունիյէթ օլմուշ տրը։

Բիրա պէյ հաղրէթլէրինին էվվէլքի կիւն մէրասիմը միւթատ իլէ հուզուրը գրալիյէ չրգըպ, քէնտի իմմանանամէսինի վէ սէյէֆի ֆէրմուն պէյ հաղրէթլէրինին վէտտա նամէսինի թագտիմ իմմէսի միւսամ մէմ իտի։

Եունան գրալը ժօրժ հաղրէթլէրինին սանտալիի գրալիյէթ գուուտրընը 25ինճի սէնէսի միւնասէպէթիյլէ Ամինատա իճրա օլունճաղ շէնլիք վէ շէհրային թէատրիքեարինա Ամինատա քէմալը կէլմի իլէ տեվամ օլունմադտա տրը։

Եունան հիւքիւմէթի՝ իշպու շէհրային մէտարիֆի իչիւն 100,000 ֆր. թախսիս էյլէմիշ տիր։

1860ում գրալ Եօրկինին Միլլէթ մէճլիսինտէ եէմին իմմիկի կիւնէ միւսաարֆի օլան ռումի հոկտեմբերին 31ինտէ շէհրայինէ պէտ օլունճաղ տրը։

Իլամի բրօկրամ հէնուզ նէշր օլրմամըշ իսէ տէ, Ագրօբօլ նամ մահալ՝ կէճէ էլէքթրիք ըշըղյան թէնվիր օլունարագ սիֆէրայա միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթի վերիլէճէյի կիպի, պիճիւմէ պէլէտիյէ բէիսիյլէ օրտու գօմանտանլարընա տաբի պիրէր գիյաֆէթի քէշիտէ օլունճաղ տրը։ Սէրայտա 3 տէ պալօ վերիլիպ, պունդն պիրի պէլէտիյէ բէիսլէրինէ իքրամէն վուգու պուլաճադ տրը։

Ալֆիր հոկտ. 7տէ Բիրէյէ միւթէվէճճիհէն Գրէնֆէթատ թէրսանէսինտէն պիր Բուս տօնանմասը հարէքէթ իտուպ, պէշ սէֆիանը հարպլիյէսէն միւթալքէպ օլան պու տօնանմանդն պու կիւնլէրտէ Բիրէյէ միւվասէլէթ իտէճէկի թախմին օլունտան թէսվիյէ օլունճաղ տրը։

Պիր իբի կիւնդէ գասար իւչ պէօմիւք Սբանիա զըրհլըսը իլէ պիր Ֆանիմարգա զըրհլըսը տաբի Եունանա վիւրուտ իտէճէք տիր։

Մէզքիւր չէհրային միւնասէպէթիյլէ Ինկիլթէրա վէ Ալէմանիա տօնանմարը տաբի Բիրէտէ հաղը պուլունճաղլար տրը։

Գրալ Ժորժին եավէրը հարպլարընան Մ. տը Բարնէք միւշարէէյհին պէօյլէք պիրատէրի Ֆանիմարգա վէլիահտը բրենս Ֆրէտերիգ՝ Եունանան պուլունտրը միւտէմէճ եավէրը հարպ թալին օլունմըշ տրը։

Մէնաֆիի Եունանիյէյի միւտաֆէա իմմէքտէ իւզդէ եազընտա Բարիզտէ «Օրէ» սէրլէվհասը՝ վէ 32 սահիֆէսէն իպարէթ Բումճա վէ Ֆրանսզճա հաֆթալըգ պիր բիսալէ նէշր օլունմադա պաշլայաճադ տրը։

Ֆրանսատա Լրպէլ ուսուլինտէքի թիֆէնկն ֆիշէնքի Ավինեոն շէհրինտէ օն պաշը Պէրնար Թարաֆրընան ադգանի օլունա [illegible] թադիգամի իճրա օլունմըշ, վէ մէրգում օն պաշրընն՝ Ավինեոնա սէյահաթ իտէն եճնէպի ճասուսլարը կիրլիտէն գօնուշարագ, ֆիշէնքիրլի պէրապէր պիր Լրպէլ թիֆէնկի վէրմէյէ վատ իմմիկի՝ թաղիդամը մէզքիւրէտէ թէպէյյիւն իմմիյ օլմաղա էշասը մէրգում մէնկն թէվգիֆի իչիւն թէճատիրը ֆէվգէլաատէ իմմէքտիսաղ օլունմըշ տրը։

Պէօյլէ պիր շէյ Ֆոնթրնէյ—ը—Գոնթ նամ մահալտէ տաբի վուգուսլրլը՝ միւթէճասրը՝ Ալիր Նամտանա եէնի պիր օնպաշը իմիշ վէ եաղընտա ասքէրլիք միւտէմէթի հիմամ պուլաճաղընտան, օ զէման ճինայէթ իբրայանէթ քէարանէսինի իճրա վէ եախսոտ իքմալ իտէճէքմիշ։ Հէյլէ քի քէյֆիյէթ խապէր ալընըպ մէրգում օն պաշը իսթիսալ օլունմադտան էվվէլ սօղուղընը հապսխանէտէ ալմըշ տրը։

Պու օնպաշը՝ Իթալիայա պիր Լրպէլ ֆիշէնկի վէրմէյէ գարար վերիպ, պու պապտէ Նանթ շէհրինտէքի Իթալիա գօնսօլօսընտա եաղարագ, պիր մէպլաա մուդաֆի մէզքիւր ֆիշէնկի վերմէք թէքիֆինտէ պուլունմըշ տրը։ Ալիռ՝ ասքէրտէն չրգար չրգմագ իշպու ֆիշէնկի քէնարսի կէօսթիրիպ վերէճէք իմիշ իսէ տէ, Նանթտաքի Իթալիա գօնսօլօսը՝ պիր Ֆրանսզ օլտուղընտան, իշի Ֆրանսա հարպկիյէ նէզարէթինէ իսապէր վերմիշ վէ տէրհալ իճրան թահգիգամա միւպաշէրէթ օլունմըշ տրը։

Մէրգում օնպաշը՝ հապս օլունաճաղընը խապէր ալտրգտա, սըրգամ իմիկը ֆիշէնկի պիր մէհճաա սապլամըշ իսէ տէ, հէր նասըլսա բասմ կէյէ մէզքիւր ֆիշէնք օրտաա պուլընըպ էլէ կէյմիշ տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բօմա 11 հոկտ.

Իմբէրաթօր Կիյեօմ պու կիւն (բէնճէնպիհ) էօյլէնտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ 4տէ Բօմայա միւվասէլէթ իմմիշ տիր։ Գրալ Ուսպէրթօ իլէ մայէթը մէվճուտէպ՝ շըմէնտրֆէր սթասիօնընտա միւշարէէյհի պէքէմէքտէ պուլունմըշլար տրը։ Իբի հիւքիւմատարար եէտիկէրիլիլ պիր սուրէթը խալիանէտէ միւլաաթի իմմիշլէր տիր։ Ըսթասիօն ճիվարընտա քիւլլիյէթ իւզրէ թօբլանմըշ օլան էհալի իբի հիւքիւմատարլարը ալգրշլամշ տրը։

Գրէտի ժէնէրալ Օթօման պանգասընն պունտան իբի սէնէ ադ-վէր օլունարագ սիֆէրայա միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վերիլէճէյի կիպի, պիճիւմէ պէլէտիյէ բէիսիյլէ օրտու գօմանտանլարընա տաբի պիրէր գիյաֆէթ քէշիտէ օլունճաղ տրը։ Սէրայտա 3 տէ պալօ վերիլիպ, պունդն պիրի պէլէտիյէ բէիսլէրինէ իքրամէն վուգու պուլաճադ տրը։

Ալֆիր հոկտ. 7տէ Բիրէյէ միւթէվէճճիհէն Գրէնֆէթատ թէրսանէսինտէն պիր Բուս տօնանմասը հարէքէթ իտուպ, պէշ սէֆիանը հարպլիյէսէն միւբալքէպ օլան պու տօնանմանդն պու կիւնլէրտէ Բիրէյէ միւվասէլէթ իտէճէկի թախմին օլունտան թէսվիյէ օլունճաղ տրը։

Պիր իբի կիւնդէ գասար իւչ պէօմիւք Սբանիա զըրհլըսը իլէ պիր Ֆանիմարգա զըրհլըսը տաբի Եունանա վիւրուտ իտէճէք տիր։

Մէզքիւր չէհրային միւնասէպէթիյլէ Ինկիլթէրա վէ Ալէմանիա տօնանմարը տաբի Բիրէտէ հաղը պուլունճաղլար տրը։

Գրալ Ժորժին եավէրը հարպլարընան Մ. տը Բարնէք միւշարէէյհին պէօյլէք պիրատէրի Ֆանիմարգա վէլիահտը բրենս Ֆրէտերիգ՝ Եունանան պուլունտրը միւտէմէճ եավէրը հարպ թալին օլունմըշ տրը։

Մէնաֆիի Եունանիյէյի միւտաֆէա իմմէքտէ իւզդէ եազընտա Բարիզտէ «Օրէ» սէրլէվհասը, որ վէ 32 սահիֆէսէն իպարէթ Բումճա վէ Ֆրանսզճա հաֆթալըգ պիր բիսալէ նէշր օլունմադա պաշլայաճադ տրը։

Ֆրանսատա Լրպէլ ուսուլինտէքի թիֆէնկն ֆիշէնքի Ավինեոն շէհրինտէ օն պաշը Պէրնար Թարաֆրընան ադգանի օլունա [illegible] թադիգամի իճրա օլունմըշ, վէ մէրգում օն պաշրընն՝ Ավինեոնա սէյահաթ իտէն եճնէպի ճասուսլարը կիրլիտէն գօնուշարագ, ֆիշէնքիրլի պէրապէր պիր Լրպէլ թիֆէնկի վէրմէյէ վատ իմմիկի՝ թաղիդամը մէզքիւրէտէ թէպէյյիւն իմմիյ օլմաղա էշասը մէրգում մէնկն թէվգիֆի իչիւն թէճատիրը ֆէվգէլաատէ իմմէքտիսաղ օլունմըշ տրը։

Պէօյլէ պիր շէյ Ֆոնթրնէյ—ը—Գոնթ նամ մահալտէ տաբի վուգուսլրլը՝ միւթէճասրը՝ Ալիր Նամտանա եէնի պիր օնպաշը իմիշ վէ եաղընտա ասքէրլիք միւտէմէթի հիմամ պուլաճաղընտան, օ զէման ճինայէթ իբրայանէթ քէարանէսինի իճրա վէ եախսոտ իքմալ իտէճէքմիշ։ Հէյլէ քի քէյֆիյէթ խապէր ալընըպ մէրգում օն պաշը իսթիսալ օլունմադտան էվվէլ սօղուղընը հապսխանէտէ ալմըշ տրը։

Պու օնպաշը՝ Իթալիայա պիր Լրպէլ ֆիշէնկի վէրմէյէ գարար վերիպ, պու պապտէ Նանթ շէհրինտէքի Իթալիա գօնսօլօսընտա եաղարագ, պիր մէպլաա մուդաֆի մէզքիւր ֆիշէնկի վերմէք թէքիֆինտէ պուլունմըշ տրը։ Ալիռ՝ ասքէրտէն չրգար չրգմագ իշպու ֆիշէնկի քէնարսի կէօսթիրիպ վերէճէք իմիշ իսէ տէ, Նանթտաքի Իթալիա գօնսօլօսը՝ պիր Ֆրանսզ օլտուղընտան, իշի Ֆրանսա հարպկիյէ նէզարէթինէ իսապէր վերմիշ վէ տէրհալ իճրան թահգիգամա միւպաշէրէթ օլունմըշ տրը։

Մէրգում օնպաշը՝ հապս օլունաճաղընը խապէր ալտրգտա, սըրգամ իմիկը ֆիշէնկի պիր մէհճաա սապլամըշ իսէ տէ, հէր նասըլսա բասմ կէյէ մէզքիւր ֆիշէնք օրտաա պուլընըպ էլէ կէյմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ամսթրիա իմբէրաթօրիցասը էլիզապէթ հաղրէթլէրինին իչ ամ միւտէթի իպամէթի իմմէք իւզրէ ախրէն Գօրֆու տասարընա ադիմէթ իմմիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իսէ։

Միւշարէէյհա Գօրֆուտա էանան իպամէթինտէ ավ իչիւն Եանեա վիլայէթինէ կէլէճէճի վէ պու վէսիլէ իլէ Բրէվէզա վէ Եանեա չէհրէրինի զիյարէթ իտէճէճի խապէր վերիլմէքլէ, միւշարէէյհանին հիւանիւ դապուլիլէ իհսիրամաթը լազմէ իդիֆասը իչիւն ճանկը հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն Եանեա վիլայէթինէ էվամիրը մախսուսէ իմա պուլրըմըշ տրը։

Եանեա վալիսի Ահմէտ էյուպ բաշա հաղրէթլէրինին միւշարէէյհա [illegible] թադպալ իտէճէճի, վէ միւշարէէյհանին Եանեա վիլայէթինի քէշֆ ու կիւզար էյլէտիլի միւտէմէճ պիր միւֆրէզէ սիւվարինին միւշարէէյհանին մայէթինին պուլունտրըլաճաղը Եանեատան եազըլըյօր։

—Ինիթիսապը մէմուրիին գօմիսիօնընն թահտիտ ու թայրը վէզիֆի զըմնրտա Շուրան Տէվլէթտէն թանզիմ վէ սէճլիսը խասսը միւքէլատան թաստիգ գէլընան նիզամնամէնին մէրիյէթը ահքեատընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իմմիշ տիր։

—Իրէսուտ իյճապընա կէօրէ հէր սանճագտա թէէսիս օլունմադ իւզրէ չիմարիլիք Սուրիա, Հալէպ, Գոնեա, Ատանա, Սիվաս, Եանեա վէ Մանասթիր վիլայէթէրինիլէ Իպտիտանճաղընընն զըրատաճա էհէմմիյէթլի պուլունան մահալլէրինտէ պիրէր նիւմունէ վէ թէճրիպատ թարլասը քիւչատը հագգընտա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իմմիշ տիր։

—Էվվէլքի կէճէ սաաթ 6 բատուէլէրինտէ Պէյօղլունա Գուլէ գալուսընտա Ելիքսէր գալաբրըմտա Շահ—Գուլի մահալլէսինտէ միւշիր ճէմիլ բաշա հաղրէթլէրինին միւթէասիրրքի օլտրը վէ Իթալիայը Մատտա Ֆօթանրն միւսլէճիր պուլունտրը ոիկուրթալը գասբէօյանճը մաղազասընտան հարիգ զուհուր իտէրէք, եալընրդ մէզքիւր մաղազա մի հիթերէգ օլմուշ տրը։

—Եանկրն պէօլիքլէրինին թէզեիսը մրգտարը իչիւն Եանկրն պաշտր գօմանտանը Զէյնէնի բաշա հաղրէթլէրի թարաֆրընան թանզիմ օլունան լայիհանրն թաթիպիգամրնա [illegible] տիր։

—Կէչէն բազար էրթէսի ադշամը Մաղնիսատա Գարաքէօյ մահալլէսինտէ պիր հարիգ վուգու պուլուպ, 4 տիւքքեան, 3 խանէ վէ պիր ֆուրուն միւհիմերէգ օլմուշ տր։ Միւթէասիրրքի վէ տիկէր պաղը մէմուրիյրը մահալլիյէնին սայ ու իգտամը սայէսինտէ եանկրընն էօնիւ չարուգ ալընմըշ տրը։ Խանէնին պիրինտէն կէնճ պիր գրդ շաշրրըպ գաչամըշ վէ ալէվլիր էթրաֆրընը սարմշ իսէ տէ, իքինճի գամրն բէնէյրէսինտէն ֆերեատ ու ֆիղանը իշխտիրէրք իրիր ամբլրպ, մէրգումէ գրդ՝ մուհագագ պիր էօլիմտէն գուրթարրրմրշ տրը։

—Լօնտրատան նէշր օլրան Տեյլի Գրէֆիկ գազէթասրիլ Բէթլրպարիտա նէշր օլրան Նէլսրիլ կազէթասրընն ալաֆ. հոկտեմբեր 6 թարիխի նիւսխէլէրինին մէմալիքը Շահանէյ տուխուրի մէն օլրմշ տրը։

Բարիգտէ նէշր օլրան Վէլրիէ կազէթասրընն մէմալիքը Շահանէյ տուխուրի մէճմուիրէթի պու քէրրէ ֆէսխ օլրնրշ տրը։

—Էշխասը մուգիրրէտէն օրուպ պիր վագթտան պէրու ֆիրարտէ պուլրնան Նիզօլարի, Տիմիթրի վէ Եօրկի նամ քէսանը կէչէն ճումտա կիւնիւ Արնավուտքէօյիւնտէ բօյխ մէմուրը Թէվֆիգ էֆէնտի կէօրիւպ թէվֆիգ իմմէք խմէմիշ օլմայա, մէրգուման՝ մուսմիրէյէ բօլիսին իւգրէրինէ պիր գայ էլ բէվօրէր արգրպ ֆիրար իմմէք խմէմիշլէր իսէ տէ, պու արա տիկէր բօլիսլէր տախի եէթիշիպ, իչիւնիւ տէ թէվգիֆ իմմիշլէր տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ճումտա էրթէսի կիւնքի Փոռնտա օգունտրընա կէօրէ, Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնընն ադամ մուհիրէմէ վէ զայոիբէսինտէն Յակոբեան Միքայէլ էֆ. Արմաշ վանքընտա պիր կղերանոց (մէքթէպը ըէհապին) թէէսիս իմմէք մագսէտը խայրմէրսէտիրլէ պէզզաթ պիր իանէ տէֆթէրի քիչատ իմմիշ տիր։

ԻՄԲԼՐԱԹՕՐ ԱԼԷՔՍԱՆՏՐԸՆ ՊԱԹՈՒՄԱ ԶԻՑԱՐԷԹԻ

Պաթում մուսալրիսիդուն սեպտ. 26 թարիխկէ ալբեղբեմբզ պիր մէգալէտիր.

Պու գառաբ վագրթան պէրու սապրսրզլբգլա պէգլէնմիշ օլան կիւն՝ նիհայէթ կէլիպ չարաբ, վէ վասի վէ մուազզամ Բուսիա տէվլէթինին հիւքմարը Իւչինճիւ Ալէքսանտր՝ տիւն չէհրիմիզէ վասլ օլաու. Զիյարէթը մէզքիւրէնին զայէթլէ չայանը տրդգամ պաղը նօգթալարը պուլնտրզը ճիհէթլէ, թէֆէրրուաթըյլա նագլ մինասիպ ատտ օլնմըշ տրը.

Էվվէլճէ կազէթանրդա իշար էթմիշ օլտրզամ իւզրէ, իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցա հազարաթը Գավգասիայա Վլատիմիրավաս չէհրինտէն տուխուլ վէ Էդամէրինօտար չէհրի թարիգիյլէ Գարատէնիզ սէվահիլինէ նիւզուլ խուսուզ, Նօվօրիսիյսք լիմանընտան վարօրա բաքիպ օլուպ, Եօլտա Նօվօ Աֆօն նամ մանասթրտա 1 սաամ արամ իմտիքտէն սօնգրա, տիւնքի կիւն ալաֆր. սապահ սաամ 10տա լիմանըմզզը թէչրիֆ իմմիշլէր տիր. Իմբէրաթօր՝ Բուս «կէօնիւլլիւ տօնանմասը» թէսմիյէ օլընան չիրքէթին Մուսոս վարօրընա բաքիպ օլմուշ օլուպ, մայէթինտէ 8 ատէտ սէֆարին հարպիյէ վար իտի. Պաթումա թէգարրուպ իտիլտիյի վագրթ իսթիհքեամարտան վէ թագեալարտան թօրլար էնտախթ օլընբզ տօնանմամ իմբէրաթօրիէն տախի մուգ ապէլէյէն թօրլար ախըմբզ օլմաղլա, օրթալրդ տիւման իլէ գարլանմբզ վէ թօրլարին սէտալարը ասիմանա աքս իմմիշ տիր.

Իսքէլէ պաշընտա մահալը մախսուստա Պաթում միլէթարրրինը ժէնէրալ Կրօսման՝ էօնտէ պուլնտրզը հալտէ, չէհրիմիզ էճնէպի գօնօղօսլարը, պէլէտիյէ մէճլիսի ազալարը, Պաթում սանճաղը Իսլամ պէյլերի, վէ դաղա վէ նահիյէ մուբախասալարը տիզիմիշ օլարգլարը հալտէ՝ Մուսոս վարօրը իսքէլէյէ թէրագգուպ իտիպ, իմբէրաթօրին պայրաղը օրթա տիրէքտէ թէմէվվիճ էյլէմէյէ պաշլամըշ տրը. Աքէրի պանտա մուզիդալարը Բուս սանտէպէ սէլամլարը [illegible] իմմիրլէրի հալտէ իմբէրաթօր, իմբէրաթօրիցա, վէլիհահտ վէ քիւիւք պիրատէրի՝ վարօրատան խուրուճլէ իմբէրաթօր՝ քէնտիսինէ ադրը թէրսիլէր իլէ թուզ էքմէք թագտիմինտէ իյրատ օլընան «Հիւքիմտարը ադիմ, սիլին էն քիչիւք թէպանընդան թուզ էքմէք գապտրլինէ հիմմէթ պույուրընդզ» մէգալէսինէ «Պէնիմ պէօյուք վէ քիչիք թէպատամ եօգ տրը, քեաֆֆէսի ինտիմտէ միսամվի տիր» ճէվապըյլա վէ կիւլէր եիւզլէ գապուլ իմմիրքատէն օսնրա, էվվէլա միլէթսարրրֆրն, պատէհու Պաթումա ասքէրի գօմանտանընընն էլինի սրդմբզ, վէ սօնդրա գօնօղօսլարընն պուլընսրդը թարաֆա տէօնէրէք մուամիլէյհիւմին ըրիսէթինտէ պուլընան Օսմանը ժէնէրալ գօնօղօսը Սէտատ պէյ իլէ սէլամլաշմըշ, վէ Ֆրանսրզճա քէլամէ պաշլարզպ, գօնօղօսլարընն քէնտիսինէ թագտիմ օլընմասընը թավսիյէ իմմէսի իւզէրինէ, Սէտատ պէյ՝ մուամիլէյհիւմի թագտիմ իմմիշ, վէ պատէհու իմբէրաթօր միւլագաթընա տէվամլա, պէյնէրինտէ անթիտէքի մէալտէ պիր միւքեալէմէ վուկու պուլմուշ տրը.

Իմբէրաթօր.— Գա՞չ սէնէտէն պէրու Պաթումա պուլընմագտա իտի. Զինէթը մէգքիւրէ խիմամընտա ասքէրէ միւքէմմէլ բէսմի կէչիտ իճրա իմտիրիսի.

Սաամ ալաֆր. 12յէ կէլմիշ օլմաղլա, օրատան վարօրա ավտէթ օլունուպ թաամ սուֆրասը գուրուլմուշ տրը. Ինչու սուֆրայա թէքմիլ ժէնէրալլար վէ մէմուրիյին ասքէրիյէ վէ միքիյէտէն մատա Իսլամ պէյլերի տախի թալթիֆէն տավէթ օլընմիշլար տրը. Վարօրընն վասի գամարասը սալօնընտա 3 սուֆրա գուրուլուպ, օրթա սուֆրատա խանէտանը իմբէրաթօրի վէ իւքի թարաֆտաքի սուֆրալարտա տավէթլիէր գուտտ իմմիշլէր տիր.

Հինը թաամտա իմբէրաթօր՝ անճագ եագընընտա օթուրանլարլա գօնուշուպ, հիչ պիր իտարէի ադտահ օլընմամըշ տրը. Թաամտն խիթամընտա կիւվերմէ սալօնընա չը դբլբզ գահվէլէր իչիլմիշ տիր. Գահվէտէն սօնրա իմբէրաթօր՝ սիկարա էլինտէ, սրբա իլէ տիզլիմիշ օլան մէմուրլարա թէգարրուպ իտուպ հէր պիրիյէ այրըճա միւլագաթ իմտիրքտէն սօնրա, Իսլամ պէյլերէ կէլիպ, բրէնս Ֆօնտուգօֆ Գօրսագօֆ՝ անդէրի պիրէր պիրէր թագտիմ, վէ իմբէրաթօր տախի պաղէն սէլամ վէ պաղէն միւլագաթդյա անդէրի թալթիֆ իմմիշ, վէ պատէհու եէրինէ կիտիպ Բուս բիսդօբսրը յա միւզաքէրէսինէ տէվամ իմմիշ տիր.

Միւթէաղրպէն իմբէրաթօրիցա հազրէթլէրի տախի բէֆագաթընտա բրէնս Ֆօնտուգօֆ-Գօրսագօֆ օլտրզը հալտէ իլէրի կէլիպ, մէմուրինի սէլամլայրպ, Իսլամ պէյլերինէ տախի էլինի ուզաթտրզտա, պէյլէր՝ պիրէր պիրէր միւշարէյհանրն էլինի պուս իմմիշլէր տիր. Իմբէրաթօրիցա՝ մուամիլէյհիւմ մէմուրինին վէ պէյլերին քէնտիսինէ թագտիմինտէն տօլայը ըզհարը մէճմունիյէթ իմտիրքտէ, մէմուրին վէ պէյլէր տէ իմբէրաթօրիցա կիպի պիր զաթը հաշտէսիսմաթը եէտինի պուս իմմիշ նախլ օլտրդլարընտան տօլայը քէնտիյէրինի ֆէվգէլդայէ պախթիյար ատտ իմտիքլէրինի ճէվապէն արզ իմմիշլէր տիր.

Սաամ 3տէ իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցա՝ վարօրատան չըդբզ խաթիհքեամարը, խատթախանէլէրի վէ ասքէր իդամէթկեահլարընը սէյր իմտիրքտէն սօնրա, իմբէրաթօրն խմինէ նիսպէթէն Ալէքսանտրօվքի թէսմիյէ օլընան պաղչէյէ կիրիպ օրատա կէրէք քէնտիլէրի վէ կէրէք կրանտիպէր իլէ մսյէթլէրի պիրէր չիչէք տիքմիշլէր տիր.

Պունտան էվվէլրի զիյարէթլէրին քեաֆֆէսի տէ բէսմի օլտրզը հալտէ, պուրատաքի զիյարէթ զանն իտէրսին խուսուսի վէ ֆամիլեաճա պիր զիյարէթ իտի. Խանէտանը իմբէրաթօր՝ էհալի արասընտա զայպ օմուշ իտի. Իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցա զայէթլէ ալչագ կէօնիւլիւք կէօսթէրիպ էհալիյէ գարրըշմաղա թէկնէզիւլ իմմիշլէր տիր. Անճագ հէր վուգուաթը էօնիւնիւ ալապիլմէք իչիւն, կէրէք պաղչէտէ վէ կէրէք քիլիսէտէ իմբէրաթօրն եանընա կիտէպիյմէք իչիւն պիլէթ ալմագ իգթիզա իմմէքտէ, վէ պիլէթլէր տէ անճագ հիւքիւմէթը մահալլիէնին էմմիյէթինի ճէլպ իմմիշ օլանլարա թէվֆի իտիլմիշտիր. Պէնտէնիպ տէ պիլէթլիլէրտէն պուլընտրզմտան, հէր շէյի բէյ իլ այն միշահէտէ իտէպիլտիր.

Իմբէրաթօր՝ ուզուն պօյու, շիմանճա վէ գուվվէթլի, վէ իմբէրաթօրիցա իսկ 41 եաշընտա օլտրզը նա բաղմէն նաղքէնտամ վէ շիրին պուլընմաղլա, անճագ 30 եաշընտա կէօրիւնմէքտէ իտի. Իմբէրաթօրիցայա պաղչէտէ կիւզէլ պիր պուքէմ թագտիմ օլընմիշ տրը. Սաամ 5ի 45 տաղլդա կէչէրէք իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցա դաթարը մախսուսլարընա բաքպէն՝ Պօրժօմա տաղրու ազիմէթ իմմիշլէր տիր. Միւշարէլէյհիւմա՝ Պօրժօմտա իմբէրաթօրն ամճասը վէ սապրգ Գավգասիա նամէսթնիքի (վոխարքպ) կրանտիպ Միխայիլ նէվանտէ պիր գաչ կիւն միւսաֆիր գալտրգտան սօնրա Թիֆլիս, Պագու վէ Գութայիսի սէյր իլէ հոկ. 14տէ ելինէ Պաթումա կէլիպ պուրատան Լիվատիայա ազիմէթ իտէճէքլէր տիր.

Հէր քէսին զանընա բաղմէն իմբէրաթօր՝ հիչ պիր խէվֆ վէ էնտիշէ կէօսթէրմէյիպ, էհալի սէրպէսթճէ սօգտգլարտա տիզիլիպ հիչ պիր ասքէրի գարազօրտան մէն օլընմայարագ խանէտանը իմբէրաթօրիի սէյր իմմէքտէ, վէ իմբէրաթօր իլէ իմբէրաթօրիցա կիւլէր եիւզլէ վէ նազիքանէ սուրէթտէ էհատիսի սեւամամագտա պուրընմրզլար տրը. Իմբէրաթօր՝ Պաթումտան ազիմէթինտէ քէնտիսինէ վագը օլան հիւսնիւ գապուլիյէթտէն տօլայը ֆէվգէլատէ խօշնուտիյէթ ըզհար իմմիշ տիր.

Մէմուրինին իմբէրաթօրա թագտիմինի բրէնս Ֆօնտուգօֆ-Գօրսագօֆ իլէ ժէնէրալ Ֆիչմիշէան, վէ Իսլամ պէյլերիյլէ միւլագաթընտա թէրճէմանլրզ վազիֆէսինի՝ միրալայ Ստեփանեան իճրա իմմիշլէր տիր.

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ

Զանզիպար 9 հոկտ.—Շուրջ պուլան պիր հավատիսէ էէօրէ, պիլճիւմէ Ալէմանլար վէ սահիրտէ պուլընան քեաֆֆէի Ալէման կէօմրիւք մէմուրլարը Զանզիպարա չաղրբրմըշլար տրը. Քէզա բիվայէթէ կէօրէ, Ալէմանլարըն արազի վէ չիֆթլիքեաթընտա վագը օլան թախրիպտի ու խասարաթտան տօլայը Զանզիպար հիւքիւմարընտան թագմինաթը քիւլլիյէ թալէպ օլունաճագ տրը. Հիւքիւմարը միւշարէլէյհին պու թագմինաթը վէրէպիմէսի չիւպհէլի օլուպ, օ հալտէ Ալէմանլարընն նէֆսը Զանզիպար հագդընտա միւտահիյաթ վէ միւթալէպաթա գալգըշմալարընտան գօրգուլյօր. Եէնի պիր ոտնանմա իլէ պէրապէր պիր մրգտար Ալէման ասքէրի սեվգ օլընաճաղը թէէմին օլընը.յօր. Պիճիւմէ Աֆրիգա սէվալի իլէ միանասէպաթ հ.նուզ միանգամ պուլընմագտա տրը. Եկէր Ալէմանլար միւտահէլէ իմմէգալր իսկ միանասէպաթը մէզքիւրէյի թէէսիս իմմէյէ Զանզիպար հաքիմի սէօզ վէրմիշ տիր. Անժէլմի նամ Ֆրանսզ սէյահը կէրի չաղրբմըշ տրը.

———

Պէրլին 9 հոկտ.—Իմբէրաթօր Իւչինճի Ֆրէտէրիգին Ժուրնալրընը նէչը խտէն Տ-ր Բոռոշոռ նամ կազէթանըն միտիրի Մ. Բոտէնպէրկ՝ Պէրլինէ միվասէլէմ իմմիշ, վէ կէլիր կէլմէզ քէնտուլի ատլիյէ նաղբրընն թահթը էմրինէ վագ էյլէմիշ տիր.

Իմբէրաթօրը միւշարէլէյհին խաթրէլէրինի հավի օլան էլ եաղբընն նասը.լ օլուպ տա Մ. Կէֆքէնին էլինէ կէչտիկի՝ հէնուզ էյիճէ անլաշրբմամըշ տրը. Լաքին բիվայէթէ կէօրէ, Ինկիլթէրատա մէզքիւր խաթրէլէրին պիր չօգ գօրեասը ալընմըշ տրը. Տէրսաթը օլունաղը վէճճէլ, Ինկիլթէրա գրայիցասը՝ Շարլօթենպուրկա սէյահաթ իմտիկինտէ, միւթէվէֆա իմբէրաթօրը պիր թագրմ էվրագը՝ միւշարէլէյհա գրայիցասա թէպիմ օլունմըշ, Ալէման հիւքիւմէթի՝ էվրագը մէզքիւրէյի մուախխէրէն թալէպ իմմիշ, վէ էվրագը խուսուսիյէ մագամընտա էվվէլա վէրիլմէսինէ մուախլէֆէթի կէօսթէրիյիպ, մուախխէրէն Ալէմանիայա իատէ օլունմըշ տրը. Շիմտի զանն օլունաղընա կէօրէ, էվրագը մէզքիւրէ իատէ օլունմագտան էվվէլ Ինկիլթէրատա սուրէթլէրի ալընմըշ օլմաղլա, իչիէ պու սուրէթլէրին պիրի՝ Մ. Կէֆքէնին էլինտէ պուլընմագտա տրը.

———

Վիէննա 9 հոկտ.— Աւսթրիա վէլիհահտը բրէնս Բոտոլֆ իլէ Ինկիլթէրա վէլիհահտը բրէնս տը Կալ՝ այը ավընտա մուվաֆֆագ օլամամշլար տրը. Այրլար՝ գար վէ եաղմուրտան տէյիկ, գուրագլրդ վէ հարբրէթ սէպէպիլէ, իպլերի կէօրիւնէն եէրլէրտէն դայպ ու նապէտտա օլմուշլար տրը. Բրէնս տը Կալ վիւրուա իտինճէ, բրէնս Բոտոլֆ՝ ավատավէթ օլընան Օթօն վէ Ֆրէտերիգ նամ արշիհուգլերի վէ դատէ կէանը պէլտէյի միւշարէլէյհէ թագտիմ իմտիքտէն սօնդրա թաամ իտիմիշ, վէ խիթամընտա պաղրգլարրն իւսթթարաֆընտա պուլընարգլարը խապէր վէրիլէն ալրլարրն թահարրիսինէ չըգբմըշ իսկ տէ, 5 սաամ պէրհուտէ տօլայչբրդրդ տան սօնդրա, եէնիտէն թօրանրըզպ թաամ իտիմիշ տիր. Բրէնսի կէթիրմիշ օլան խուսուսի տէմիր եօլ գաթարը՝ սապահլարն եօլ իւզէրինտէ պիր էօքիւզի իլէյէ պէօրմիշ օլտրզընտան, օ կիւնիւ պունտան պաչդա ավ օրմամըշ տրը.

———

Վիէննա 9 հոկտ.—Գոնթ Հէրպէրթտը Պիզմարգ Բէչթատան ավտէթ իտուպ, Վիէննատան միւֆարէգաթ իտէճէկինտէն տօլայը բէսմը վէսայը իպֆա իմմէք իւզրէ Բաբա էչիհնէ, Աւսթրիա միւքէլլարընա էլ թէքմիլ սէֆարէթլէրէ դարթ տը վիզիթ պրագմըշ տրը. Ալէմանիա սէֆիրի պու ագշամ գօնթը միւշարէլէյհէ իքրամէն պիր զիյաֆէթ քէչիտ իտեճէք, վէ պատէհու գօնթ հէրպէրթ տը Պիզմարգ Միւէրձիւչակա հարէքէթ էյլէյէճէք տիր.

———

Աթինա 9 հոկտ.— Մէճլիսը սէպտասան հոկտ. 25տէ իճրիմամէ տավէմ օլընմըշ տրը.

Դրալրն 25 սէնէլիք Ցոբելեան չէնլիքլերի հոկտ. 31տէ պաչլայաճագ տրը. Դրալիցա հոկտ. 17տէ պէքլէնիյօր. Եունան վէլիհահտը զալիպա պիր Ալէման հարպ սէֆինէսիրէ վիւրուա իտեճէք տիր. Պաղը էճնէպի կազէթալարընն տէֆա տէֆա թէքզիպլէրինէ բաղմէն, Եունան զըրալ զատէլէրինտէն բրէնս Ֆօրժն՝ տիւգ տը Շարթրն քէրիսէսիյէ նիշանլանմասը սահիհ ատտ օլընուօր. Աթինատա պուլունան Մակեդոնիալրլար տիւն դրալա ուզուն պիր նիւմայիշը թէվճճիհքեարանէտ պուլընմըշլար տրը. Մէրգումա Մակեդոնիալրլար՝ Պուլկար միւտահիյաթը ալէյհինտէ բրբոթէսթօ իմմէք իւզրէ դրալ Ֆօրժն Ցոբելեանը միւնասէպէթիյլէ պէօրիւք պիր նիւմայիշ հազրլայօրլար.

———

Ինկիլիզ մէնպարտան օլարագ Սուաքիմտէն չէքիլէն պիր թէլէգրաֆա կէօրէ, Մըսրը ասաքիրի՝ գալէ վէ սէֆարը հարպկէտէն խուլէն ամէչէն թահթը հրմայէսինտէ օլտուգլարը հալտէ, կէչէն բաղար էրթէսի կիւնիւ պիր իսթիքբաֆը ասքէրի իճրասընա չրգմըշլար տրը. Տիւշման՝ իսթիհքեամարտան տիշարը չըգմալրզ, Մըսրը ասքէրինին բիչտարը իւզէրինէ չէտտա պիր

(322)

ՄԷՋՆՈՒՆԷԼԷՐ ԹԱՊԻՊ՝

ՄԻՒԷԼԼԻՅԻ

ԳՈՍԱԶԻՆ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԷՆ

Տօգթօր Վ. . . —Նասը.լ ինանմայրմ, Մատմազէլ. . . կիւնէշ արաշիքեար մէյտանտա բարլըյլը տուրուբ իքէն կէճէ տիր տէյէրէք ըզբը ինքեար իմմէք օլո՞ւր մը. . . Ճինայէթ մուհագագ տրը. . . չէչէյէ պիր չօգ տէֆա միւթէլիֆ մրգտարտա զէհիր գօնմուշ տրը. . .

Բավլա՝ գաշլարընը չաթարագ.—Լաքին պու չէյ զարիպ տիր. . . ըէք զարիպ տիր, ինսանըն ինանճաղը կէլմէզ. . . Պօշ եէրէ ճինայէթ իճրա իտիլմէզ, ճապա պու ճինայէթտէն մագսատ նէ՞ իտիլ. . .

Տօգթօր Վ. . . Թամ ճէվապ վէրմէճէյի տագիգատա ուսուլճաճըգ օտա գաբուսը չալընտը.

Ժօրժ քէնտի կիթտի գաբուսը աշտը.

Պիր խըտմէթքեար՝ կիրէրէք.—Միւտիր էֆէնտի, Մ. Ֆապրիս Լըգէր կէլմիշ, էֆէնտիլէրին եանընա չըգապիրմիյմիսի տէյու սիւվալ իտիյօր.

Պրճիւմէ հուզզար՝ Ֆապրիսին խմինի իչիտինճէ թիթրէյիպ, տիւշարը էնտիչէ օլընըլար.

Լաքին Ժօրժ ասը թէրէտտուտ իմմէյիպ, քէմալը սիւքիւնէթլէ— «Մէօյլէ, եօգարը կէլսին»—տէտիքտէն սօնրա, խըտմէթքեար կիթտիկինտէ, Բավլայա թէվճիրը խրթապ խտէրէք իլամի իմտի.

—Պանա սէօզ վէրտիկինիզի. . . պանա եէմին իմտիյինիզի ունութմայասընընը, Մատմազէլ. . .

Բավլա՝ սէրթ պիր թարզտա.—Միւսթէրիհ օլընըզ, տօգթօր. . . պէն պիր չէյ ունութմամ. . . Պունտան մաատա սիզ էյի պիլիրսինիզ քի, պէն գաղատան պէլատան գօրգմամ. . .

Պու տրա գարու եէնիտէն աշընը. Ֆապրիս իչէրի կիրիպ, թա գաբուտան հէր քէսէ սէլամ վէրմէյէ պաշլասը վէ կիպի կիպի պիր պագըչլա հէր քէսին եիւզինէ պագարագ հալ ու էֆքեարլարընը թէտգիգ իմմէտ. Օտատա պուլընարլար իսկ՝ պիր զայրէթը ֆէվգէլատէ իլէ քէնտիլէրինի թուխուպ, սիւքիւնէթլի վէ կիւլէր եիւզլիւ կէօրիւնէյօրլար իտի. . .

Տէլիգանը՝ պու հալտէն միւսթէրիհ օլարագ, իլէրկէ սօղրու կէլի վէ էլինի Ժօրժա ուզաթը.

Ժօրժ՝ մէրգումըն էլինի թուխուպ սըգտը.

Պատէհու Ֆապրիս՝ Մատմազէլ Պաթիսսին բարմագլարընը ուճընը էօբիւպ, Ժանընն նասը.լ օլընընը սիւվալ իմմէտ.

Ժօրժ.—Էյի տիր, Միւսիս Լըգէր. . . չօգ էյի տիր. . . Տիւն միճիղաթ կիպի պիր չէյ օլուպ, Մատամ Տըլարիվէրէրն ագը պաշընա կէլմէյէ վէ պաղը չէյլեր տէրիսաթը իմմէյէ պաչլամըշ օլընընտան, պէչարէ Ժաննըմզզը եագընտա հէր նէ գատտար ատէհլէթլի պիր ուսուլը միւտավաթլա թէտավլի իմմէք թէճրիպէսինտէ պուլընճագ իտի իսկ ատ, արթըգ պուտնա լիւզում օլմայաճաղընը վէ հիչ պիր նէօվպէթ վէ ֆէնալըգ կէլմէքսիզին նէթիյճէլի մաթլուպէնին հուսուլինէ արթըգ եաղընըզ թապիաթըն եարտրմ իտէճէկինի մէմուլ իտէյօրզը.

Ֆապրիս՝ սէվինճլի կէօրինէրէք.—Ահ, տօգթօր, պու նէ՛ կիւզել խապէր, չօգ մէմնուն օլտուս. . . Սէվկիւլիւ Ժաննըմզզը պահիհէն մի եագընտա թէմամըլլա ագը պաշընա կէլեճէք տիր. . .

Ժօրժ.—Իւչ կիւն սիրմէզտէն գարանլըգ միւնտէֆի օլճաղընը թէէմին իտպիլիրիմ. . .

Ֆապրիս՝ մէնտիլինի կէօզլէրինէ կէօթիւրիպ կէօյա հէյէճանտան նաչի տօլմուշ օլան կէօզլէրինի սիլէրէք.—Ահ, էկէր քեամիլէն Մատմազէլ Պաթիսսի իհտա ու թագտիմ իմմիշ օլընընը հայաթըմ հէնուզ պանա ատտ օլտա իտի, իւմիտինին վիճճուտ պուլմասը իչիւն հայաթըմընն պիր գըսմընը մաէլմէմունեյէ վէրիր իտիմ. . .

Բավլա՝ Ֆապրիսին պու սէօյլէյիշինի իչիթտիքտէ, եիւզիւ կիւլտիւ, վէ Ժօրժա էօյլէ պիր պագըչլա պագտը քի, ֆիքրի աչըգտան աչըգա շունը տիմէք իսթէյօր իտի.

—Շիւպհէլէնտիկինիզ ատտամը կէօրի՞օրմըսընըզ. . . գալպի նէ՛ կիւզել ատտամ տրը. . . Խաթանըզը թանըյընըզ վէ ՀՕյլէ պիր խաթատտա պուլընտրզընըզ իչիւն մահճուտ օլընըզ.

Բավլանընն նիշանլըսը զայէթլէ կիւլէր եիւզլիւ կէօրիւնիւպ հիչ պիր թէրէտտուտ կէօսթէրմէմէքտէ օլտրզընտան, Ժօրժ տախի շիւպհէլէնմէյէ պաչլայարագ քէնտի քէնտիյէ—«Օ՞ւմայա քի սանտաղը Գրօտ Մարթօ եանընըմշ եախատ պիգի ալտատթ մրշ օլսուն. . . »—տիմէքտէ, վէ ահէլէ պիր պագըչլա տօգթօր Վ. . . ին եիւզինէ պագարագ, անընն տախի էվվէլքի իթիգատը պէզուլմըշ զանն իսթմէքտէ իտի.

Ֆապրիս՝ էթրաֆընտա հիչ պիր նէֆրէթ ու ատավէթ վէ էմնիյէթսիզլիք էմարէսի կէօրմէյտիկինտէն, հագգընտա վագը օլան տէհշէթլի թիհամտան շիւպհէլէնէմէյօր իտի.

Մէրգում պիլա զրուր ու ազամէթ, թապիի պիր հալ ու թավրտա կէօրիւնտիկինտէն, իւչ հէքիմին տէ զիհնինտէ պէօյուք պիր շիւպհէ վէ թէրէտտուտ հասը.լ օլմագտա իտի.

Ֆապրիս՝ Ժաննա եագլաշըպ ուզուն պիր միւտտէթ մէրգումէնին եիւզիւնէ պագարգտան սօնդրա.—Իքի կիւնտէն պէրու տէյիլմիշ. . . չօգ տէյիլմիշ կէօրիւնէյօր. . . լաքին իհթիմալ քի պէն եանընըզյօրըմ. . .

Ժօրժ.—Խա՛յր, եանընըզյօրընըզ, միւշահէտէ իթիտիկինիզ թէպէտտիլ հագիգաթէն վար տրը. . . Մատամ Տըլարիվիէր չէտտա սըգընթըլար չէքտի. . . հէր նէ չէյ քի ագլընը պաչընա կէթիրէճէք իսկ, օ չէյ էօլիմինի տէ մուճիպ օլապիր իտի. . .

Ֆապրիս.—Թէհլիքէ սաղուչը՞ մը. . .

Ժօրժ.—Եվվէթ, վէ զանն իթմէմ քի պիր տտհա կէլսին. . .

Ֆապրիս.—Ալլահ իչիթսին ազզընըզտան. . . Շիմտի Ժաննն ույուսյո՛ր մը. . .

Ժօրժ.—Ույուսյոր, վէ պիզճէ էլզէմ օլան ույգուսը՝ իլաճընա գարը.տրբրլան ույուսլարրընը էճզալարընն թէէսիրի թահճընտա պիր չօգ ատաթլար տէվամ իտէճէք տիր. . .

Ֆապրիս՝ մէճնունէյէ տօղրու էյիլէրէք մէրգումէնին ալընը էօբտիքտէն սօնրա.—Սէվկիւլիւ Ժաննն, Ալլահ վէրէ հէմ ճինէթ վէ հէմ վիճճուտ խատթալըզընն սէրիան վէ միքէմմէլ սուրէթտէ կէչէն, էյի օլսուն. . .

Մատմազէլ Բավլա էկէր Ժօրժա եէմին վէ վատ իմմէմիշ օլսա իտի, Ֆապրիսին պու թափ ու հարէքէթի իւզէրէնէ—«Լաքին տինէյինինզ նէյէ սէօյլէյօր. . . տահա պու ատտամը Ժաննա զէհիր վէրմիշ տէյու իթհամ իտիյօրլար հէ՛. . . չօգ մէնհուս, չօգ մէնֆուր էյ տիր պու»—տէյու պաղըրարագ սէօյլէյէճէք լուն իտէտ, նէ չարէ քի, եէմին իմմիշ օլարընընտան, իմմիյարը սիւքիւթ իմմէքտէ իտի. Լաքին մէրգումէ կէնճ գըզ՝ քէնտի մուզաֆֆէրէյէթինէ վէ իթհամընրընը մահճուպլիյէթինէ ըէչինտէն սէվինմէքտէ իտի.

(Տէվամ)

աթէշ իթմիշ տիր։ Տիւշմանն գուվվէթի 1000 նէֆէր գատար թախմին օլընը յօր։ Մըսրը ասաքիրի՝ տիւշման իսթիհֆեամլարընտան 600 եարտա ուզագտա տուրուպ, օրատան աթէշ իթմէյէ պաշլամըշ տըր։ Զանն օլընտըղընա կէօրէ, տիւշման բէք չօղ թէյէֆթամա ուղրայըպ, ասաքիրը Մըսրիյէտէն իսէ 2 մաղթուլ վէ 25 մէճրուհ վուգու պուլմուշ տըր։ Տիւշման Հանտուպա տօղրու չէքիլիյօր իմիշ։

Պուքրէշտէ պու քէրրէ իբի թոհաֆ տավա բուլեթ օլընմըշ տըր։

Շէօլէ քի, տավանըն պիրինտէ բօլիս միտիրիյլէ բօլիս տարէսի պէօլիւք մէմուրիյինտէն պիրի՝ պաղը մահպուսլարտան իգբար ալմագ իւզրէ անլէրէ իշքէնճէ վէրտիրմիշ օլմագ թէօհմէթիյլէ միւթթէհիմէն մահքէմէյէ ճէլպ օլընմըշլար, վէ հէր իքիսինէն տէ գաղահթը թէպէյլիւն իտուպ, պէհէրի իբի պինէր ֆրանգ ճէղտի նագտի իթասընա մահքիւմ օլմուշլար տըր։

Տիկէր տավատա տա պիր թազըմ էշխաս մահքէմէյէ ճէլպ օլընըպ, պունլար՝ էհայլինին սաֆոէրունլըղընտան պիլիսթիֆատէ, կէօյա ալթուն չուպուղլար իսալինէ մախսուս միճիգիլի պիր սու սաթարադ, պիր չօղ քիմսէլէրտէն պէշ եիւզ պին ֆրանգ գատար չարբմաղա մուվաֆֆագ օլմուշլար իսէ տէ, նիհայէթ եագալը էլէ վէրիպ, պիրտէն իբի սէնէյէ գատար միւսթէլիֆ միւտէթլերլէ մահպուսիյէթէ հիւքմ օլընմըշլար տըր։

ՊԵՏՐՈՍ ԷՖԷՆԴԻ ՊԱՊԱՆԱՆ

Տէրսաատէթ տավ վէքիլէրի միւթէհայիրանընան Պետրոս Էֆէնտի Պապանան՝ խարէխանէնէի Գալաթատա պարտնա քեանն Մէհմէտ Ալի բաշա խանընա թէպտիլ իթմիշ օլմաղլա, պատէհլու Տէրսաատէթ վէ անլէխուսուս Թաշրատան վուգու պուլան միւրաճաաթ վէ մուխապէրաթը մահալը մէգքիւբէ խիթաբ իտիլմէսի լազըմ կէլէր։

Լֆէնտիի մումանիէյէնին տէավիի վազբա ուղրունտա իրան իսէ էսկէլտիկի զայրէթ ու էհլիթթի չայտանը թաղտիր օլաբէր միսիլու, թաշրաճատ էրզայաբ մէսալիհէ պիր գամ տահա իրաբաբ սուհուլէթ օլմագ իւզրէ թարաքէնա վուգու պուլան միւրաճաաթի միյարինտա մրգտարը ճիհէթէ էհէմմիյէթի վէ զաթը մասլահաթնա հագիգաթը թաշգիգէն անլաշըլան վէ իւճրէնը վէքեաէթի սուրէթը մաթլուպտտ թէէմին իտիլէգիյէն թէմենգ վէ իսթինաֆ տավայարընն մէսարիֆաթը բէսմէյէսինի տահի թահսիհա վէ իլթիզամ իտէր։

ԳԷՐՄԻՐԵԱՆ ԷՖԷՆԴԻՆԻՆ

ՆՈՒԹԳԸ

Բէնճէնպիհ կիւնքի Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինտէ Գէրմէրեան Ռէթէոս էֆէնտինին իյրատ իթտիկի նուտգը մուֆասսալը սուրէթի պէրվէճհը աթի նէչը օլունը։

Նուրեան էֆէնտի հակասութեան մէջ է։

Նա Խորէն Սրբազանի հրաժարագիրը կը նկատէ մի այնպիսի դոյնի մէջ որ կրնայ պատուաբեր ըլլալ Ն. Սրբազնութեան։ կը նկատէ զայն իբր ձեռնթափութիւն մ'ընտրելիութենէ, իբր նահանջ մը, և ա՛յն ի նպաստ միւս ընտրելոյն, իբր մրցակցին, և այս նկատմամբ Նարպէյ Սրբազանի դիտաւորութեան անկեղծութիւնը կը հաւաստէ՝ գովեստ կարդալով նորա խաղաղասիրութեան և միաբանասիրութեան ոգւոյն։ Ա.դէն, կը յաւելու, ուրիշ երկիրներու մէջ ալ նմանօրինակ պարագայից մէջ, այն է համեմատական մեծացած երկուց ընտրելեաց միոյն քաջուին չի կրնար նկատուիլ իբր հրաժարական մը, դէպքն անուշը չառնուր այն, այլ դէպ-ԲԷՌ, այսինքն ձեռնթափութիւն մ'որ կըլլայ բնապէս ի նպաստ մեծացելոյն։

Այսպիսի նախադրեալներէ ի՞նչ եզրակացութիւն կրնայասուէր որ հանէր բանաւորապէս Նուրեան էֆէնտի։—Անշուշտ առաջարկելու ընդունիլ Խորէն Սրբազանի այն խաղաղասիրական նահանջը, և միացնել մեր ամէն քուէներն Բարթուղիմէոս Սրբազանի վրայ, որ ասպարէզին վրայ առաջին մեծացած՝ կը լինէր արդէն ժողովոյս միակ ընտրելին, ժողովոյս ընտրեալը։ Ո՛չ, այսպէս չեզրակացներ Նուրեան էֆէնտի։ այլ անակնկալ ոստիւն մը կընէ, երեսն իսկոյն կը փոխէ։ «Արդ, կրսէ, պէտք է որ մեզ ալ թողուած Բարթուղիմէոս Սրբազանը և նոր ընտրութեան մը ձեռնարկենք։» Ա՛յո՛, այսպէս կեզրակացնէ փոխանակ՝ ըստ իմաստին զոր կուտայ Խորէն Սրբազանի հրաժարագրոյն՝ յորդոր կարդալու նորա կուսակցաց միահամուռ տալու իրենց քուէներն առաջին ընտրելւոյն։

Ես չի կրցայ ըմբռնել թէ ի՞նչ հիմանց վրայ հաստատեց Նուրեան էֆէնտի իբր եզրակացութիւնը, թէ ի՞նչ կապով կապեց զայն իւր յայտնած համոզումներուն հետ։ Որչափ կրցի ըմբռնել՝ Նուրեան էֆէնտի կառաջարկէ բեկանել այս ընտրութիւն պատճառելով թէ ազգին մէջ խռովութիւն ու դժգոհութիւն կայ Բարթուղիմէոս Սրբազանի անուան շուրջը, թէ Ազգ. ժողովին իւր առաջին քուէարկութեամբ չկրցաւ հաւատարիմ թարգմանն ըլլալ ազգին բաղձանաց, և թէ Երեսփոխանաց առաջին անգամ անպատրաստ մերձեցանք քուէտուփին։

Ի՞նչ բանէ կը հետեւցնէ Նուրեան էֆէնտի թէ ազգը խռովեալ է Բարթուղիմէոս Սրբազանի համար և հակակիր է Ն. Սրբազնութեան. ո՞ւր կը յայտնուի ազգին ընդհանրութեան կամքն. ազգային կամք կամ բաղձանք ըսուածն մի՛թէ ժողովրանի շուրջն կամ ժողովատեղւոյն մէջ յառաջ եկած առաւել կամ նուազ պատրաստեալ ցոյցե՞րն են. թողո՛ւնք որ դժգոհութեան ցոյց մը կամ բողոք մը տեղի չունեցաւ ո՛ր և է խումբի մը կողմանէ Պրուսայու Ս. Առաջնորդին դէմ։ Բայց խնդիրն այդ չէ. հարիւր կամ հազար հոգիներու կողմանէ եթէ յայտնուի իսկ կարծիք մ'ի նպաստ այս կամ այն անձին, յայտնի է թէ այդ կարծիք կը մնայ միշտ այդ հարիւր կամ հազար մարդոց կարծիքը, և ոչ երբէք ազգին կամաց արտայայտութիւնը, քանզի այդ մարդիկ, ո՛րքան և բազմաթիւ իսկ ըլլան, օրինական հաղորդանք մը, պատուիրակութիւն մը չունին յանուն ազգին խօսելու, հանրութեան կամքը կամ իղձերը թարգմանելու։ Օրինաւորապէս կազմեալ ներկայացուցիչ ժողովներն են միայն որ կրնան ներկայել ըստ օրինի հանրութեան կամքը, զի այդ ժողովոց անդամոց իւրաքանչիւրն ազգին մէկ մասին կողմանէ յատուկ պաշտօն մ'ընդունած է խօսելու յանուն զինքն ընտրողաց, և նոցա ամբողջութիւնը միայն կրնայ խօսիլ յանուն ամենուն։ Արդ Թուրքիոյ Հայոց համար երկու ժողովներ կան որ կը ներկայացնեն Եկեղեցին ու Ազգն, մին է համադուսար ժողովն և միւսն այս Ազգ. ժողովն։ Երկու ժողովներն ալ իրենց մեծագոյն քուէներն տուին Բարթուղիմէոս Սրբազանի։ Համադուսար ժողովն Նորին Սրբազնութեան անունն գրաւ Պարիարքական ընտրելեաց ցանկին գլուխն, և Ազգ. ժողովս իւր առաջին օրինաւոր ընտրութեամբ իւր քուէից մեծագոյն թիւն (39 քուէ) տալով նմա՝ ամենէն աւելի արժանաւոր գնա հրաւիրեց Պատրիարքական պաշտօնին։ Հիմա, առաջի այս հանդիսաւոր ու փառաւոր յայտարարութեանց սոյն կրկին դերագոյն ժողովոց, ի՞նչպէս կարելի է ըսել թէ ազգը դժգոհ կամ խռովեալ է Բարթուղիմէոս Սրբազանի մասին։ Զմոռնանք նաեւ սա կէտը թէ ինչ որ խռովութեան կամ դժգոհութեան նշան կամ ցոյց կը համարիմ՝ մե՛ք իսկ կը պատրաստենք, կատեղեմք զայն այսպիսի պարագայից մէջ, այնու կը շրջապատեմք այս ժողովն՝ քուէից վրայ ճնշում կամ ազդեցութիւն բանեցնելու համար, և յետոյ կելնեմք աղաղակել թէ չէ՞ք տեսներ, ազգը խռովեալ է, յուզմունք կայ, դժգոհութիւն կայ ևն։ (Ընդմիջմունք։) Ո՛չ, ասոնք օրինաւոր միջոցներ չեն ասոնք բանաւոր փաստեր չեն։ օրինաւորութեան սահմանին մէջ գործել մեր պարտքն է։

Նուրեան էֆէնտի ըսաւ նաեւ թէ Երեսփոխանք առաջին անգամ անպատրաստ մերձեցան քուէտուփին։ Բոլոր ուժովս կը բողոքեմ, Տեարք Երեսփոխանք, այս խօսքին դէմ որ անպատուութիւն կը բերէ ինձ և ձեզ։ եթէ Նուրեան էֆէնտի իրեն համար կ'ընդունի այդ անպատուութիւնը, ապա՛տ է, թո՛ղ ընդունի, բայց ես մերժելով կը մերժեմ, և կը յուսամ թէ դուք ես կը մերժէք ինձ հետ այս նախատինքն։ Այս ըսել է թէ մեք, Երեսփոխանքս, առանց գիտակցութիւն ունենալու մեր պարտուց, մեր պաշտօնին մեծութեան, առանց կանխաւ խորհելու մեր ընելիքին վրայ, այնպէս անխորհրդաբար թեթեւօրէն մերձեցեր եմք քուէտուփին ու մեր քուէները ձգեր եմք հոն։ Ո՛չ, կ'ուզեն զմեզ և զիրենք ալ ծաղրելի խայտառակ ընել, որպէս զի իրենց նպատակին հասնին։ բայց դարձեալ կ'ըսեմ, կը բողոքեմ այդ ձրի ենթադրութեանց դէմ որք ամենի կը բերեն այս ժողովոյն։ Ո՞վ կրսէ թէ չենք պատրաստուած։ քանի՞ քանի՞ նիստեր եւ միաց Պատրիարքական ընտրութեան խնդիրն, վասն զի նորընտիր Երեսփոխաններ կային վաւերացուելու կարօտ, և վասն զի հետզհետէ ընտրուողներն ալ կուգային մասնակից ընել Պատրիարքի ընտրութեան գործոյն։ Այս և այլ պատճառներով երկարաձգեցաւ այս գործը, դիտէք, և չատ Երեսփոխանք [ժողովարանէս դուրս խորհրդակցութիւններ ունեցան ու ժողովակներ կազմեցին յաճախ այս կամ այն ընտրելւոյ մասին համաձայնութիւն գոյացնելու համար։ Ասոնց ամենքն ցոյց կուտային թէ չափէն աւելի իսկ պատրաստեալ էին Երեսփոխանք։ (Ընդմիջումներ։ «ա՛լ բաւ է, եզրակացութի՛ւն» գոչող ձայներ։ «թողո՛ք որ խօսի» աղաղակողներ։)

Չեմ կարող վար իջնել այս բեմէն ու չպիտի իջնեմ մինչև որ խնդրոյն վրայ իմ տեսութիւնս չպարզեմ կատարելապէս։

Հիմա անցնինք քննել Խորէն Սրբազանի հրաժարագիրը, թէպետ չգիտեմ թէ իրաւունք ունիմ աստ խօսելու այնպիսի գրութեան մը վրայ որու հաւուն կէսը կարդացուեցաւ յատենի ժողովոյս։ այդքան գովեալ գրուածի մը այրա՞ն պատիւ կընէ ժողովս որ զանց կընէ նորա կիսուն ընթերցումն։ բայց գիտեմ, խնդիրը անոր պարունակութեան վրայ չէ, այլ այդպիսի գրութեան մը գոյութեան վրայ միայն, որ կը բաւէ իրենց գաղտնի նպատակաց պատրուակ փնտռող կարդ մ'Երեսփոխանաց։ («Լրագրաց մէջ կարդացինք» կաղաղակեն ոմանք։) Ա՛խ՝ էջերը ժողովոյս առեանը չեն։ ժողովս անծանօթ կենթադրուի ըստ օրինի յատենի իրեն չընթերցուած թղթոց։ Սակայն ի՞նչ և է, խօսինք նոցա մասին, քանի որ խնդրոյ նիւթ եղած է ժողովոյս։

Այդ հրաժարագրոյն մէջ ես չեմ տեսներ այն խաղաղասիրութեան ու միաբանասիրութեան անկեղծ ոգին զոր կը դրուատէ Նուրեան էֆէնտին, ա՛յ ալ անփառասէր խոնարհամտութիւն մը։ ընդհակառակն դա՛ւ կը նկատեմ զայն համեմատական ընտրութիւնն բեկանել տալու և ի դերև հանելու Բարթուղիմէոս Սրբազանի ընտրութիւնը։ եթէ այդպէս չլինէր, ի՞նչպէս նոքա, որք այդ հրաժարականի մասին Խորէն Սրբազանի խորհրդատուներն ու խմբագրակիցներն եղած են, որպէս Նուրեան էֆէնտի, որ կը յայտարարէ թէ ինք տուն տուած է հրաժարականի առաջին ձեւը, պիտի հանէին այս օրինակ տարօրէն ու ապօրէն եղրակացութեանց։

Նախ և յառաջ, յայտնի է թէ Խորէն Սրբազան բացէ ի բաց չհրաժարիր Պատրիարքական պաշտօնէ։ Իւր հրաժարական պարզ հրաժարական մը չէ, նա չհրաժարիր Պատրիարք ըլլալ չուզելուն կամ անձնական տրկարութեան պատճառաւ, այլ կը հրաժարի պատճառելով թէ «քանի մը քուէներու տարբերութեամբ Պատրիարք ընտրուելով՝ չուզեր ըլլալ կուսակցութեան Պատրիարք։» Ահա՛, Տեարք Երեսփոխանք, դաւն ու խարդաւանանքը, ահա՛ ծուղակը զոր ինքն ու իրեն խորհրդակիցք կը լարեն ժողովոյս առաջին ընտրելոյն դէմ։ Կը պատճառաբանեն թէ լոկ մեծամասնութեամբ, և ո՛չ միաձայն կամ յոյժ սուաբ քուէներով ընտրեալ Պատրիարքն կուսակցութեան մը Պատրիարքը կը լինի, ուստի և քանի որ Բարթուղիմէոս Սրբազան ալ եթէ ընտրուի՝ մեծամասնութեամբ պիտի ընտրուի, նա՛ ալ կուսակցութեան Պատրիարք պիտի լինի, ազգը և ժողովս յերկուս պիտի բաժնուին, խռովութիւնը և դժգոհութիւնք պիտի յարատեւեն ժողովոյս ու ժողովրդեան մէջ։ Շա՛տ աղէկ, եթէ այսպէս է, ապա թող միւս Երեսփոխանք ալ միանան մեզ հետ, և այն ատեն իրենց կասկածած անմիաբանութիւնն ինքնին կը ցնդի, քանի որ մանաւանդ իրենք են որ իբր թէ փափաք կը յայտնեն միաբանութեան։ Բայց ո՞վ ըսեր է թէ սակաւաթիւ քուէներու առաւելութեամբ ընտրեալն կուսակցութեան մարդ կը լինի ու կը մնայ ի հարկէ անպէս։ Տեա՛ք Երեսփոխանք, տեսէ՛ք, մենք օրինաց մարդ ենք հոս, յանուն օրինաց ժողոված եմք ասա և պաշտօն ունիմք գործադրել օրէնքը։ Մեզ կը վայլե՞ այսպէս հասկնալ կամ մանաւանդ խեղաթիւրել օրէնքը։ Մեզ կը վայլե՞ թող տալ որ այսպիսի յոռի ու ճիսասարեր թելադրութիւններ ու թիւր խռովարկիչ մեկնութիւնք օրինաց մուտ գտնեն ժողովրդեան մէջ ու մոլորեցնեն մտքերն, թո՛ղ թէ մեք իսկ առաջնորդուիմք այդպիսի հակասահմանադրական տեսութիւններէ։ Կառավարական Բեղեերեն իրաւունք ունէր մեզ յիշեցնելու մեր Օրէնքն ու անոր յարգանքն ու հնազանդութիւնը յանձնարարելու մեզ։ մեք այսպիսի խեղաթիւրմամբք Օրինաց տրամադրութեանցն ու ոգւոյն, զմեզ անարժան կը հրաւիրակեմք այդ Օրինաց, քանի որ խաղալիկ կ'ընեմք զայն մեր կրից։ (Բուռն ընդմիջմունք, ժխոր)։ Ա.յո՛, պիտի հաստատեմ ըսածներս։ ի՞նչ նորօրինակ սկզբունք է այդ որ յերեւան կուգայ մեր մէջ թէ միայն մեծամասնութեամբ եղած ընտրութիւնք ու տրուած որոշմունք գործութիւն ու պառակտում յառաջ կը բերեն։ Քանի՞ տարի է, մեր Սահմանադրական ժողովք որոշումներ կուտան, ընտրութիւններ կը կատարեն։ և ո՛չ մէկուն մտքէն անցած էր այսպիսի օրինական իմաստակութիւն։ Միշտ թեր ու դէմ կարծիքներ ու քուէներ եղած են, բայց քուէարկութեան պահուն ամէն վէճ լմնցած է, ու մեծամասնութեան որոշումը եղած է յարգելի ամենուն, իբր ամենուն որոշումը։ Ա՛յս է Սահմանադրութեանց ոգին, ա՛յս է քուէարկութեան ոգին, Կարելի չէ պահանջել ու հարկ իսկ չկայ պահանջելու որ ժողովոյ մէջ ամէն մարդիկ ամենայնի վրայ միեւնոյն կարծիքն ունենան։ մարդիկ ունին իրենց տարբեր համոզումներն, համակրութիւնքն ու հակակրութիւնքն, տարբեր տեսութիւնքն։ վիճաբանութեամբ իրար կը լուսաւորեն, և քուէն կը մնաէ ի վերջոյ խնդիրներն։ Եթէ պահանջուէր բացարձակ համամտութիւն, ի՞նչ հարկ կար ժողով սահմանելու, մի մարդ բաւական էր, քանի, որ կը պահանջուի որ ժողովն խորհի ու խօսի իբր մի մարդ։ Բայց ո՞վ չգիտեր թէ կարծեաց այս զանազանութիւնն է օգտակար, լինելով արդէն բնական, վասնզի կարծեաց ընդհարումէն կը ծագի լոյսը։ Արդ ինչ որ օգտակարն էր ու բնական՝ այն առ մեզ կատարուեցաւ այս Պատրիարքական ընտրութեան մէջ ալ։ ընտրողաց մէջ երկար ատեն ժողովէս դուրս, պատահմանց, տեսակցութեանց ու զումարմանցմէջ վիճաբանուեցան ընտրելի եպիսկոպոսաց արժանաւորութիւնն ու պաշտաճութիւնն (զի ներելի չէր այդ խնդրոյ վրայ յատենի ժողովոյ խօսիլ բացայայտ)։ իւրաքանչիւր ոք անտարակոյս խորհեցաւ իւր ընտրելւոյն մասին ու ուրեշեց կանխաւ։ հասաւ քուէարկութեան ժամն, ու ամէն ոք յայտնեց իւր քուէով իւր կարծիքն։ Կարծիքները բաժնուեցան, ինչ որ բնական էր ու չէր անակնկալ ինչ, այնպէս որ օրէնքն ալ կանխատեսած է այս պարագայն ու համեմատական քուէարկութեան և մինչեւ իսկ վիճակի տրամադրութիւնքն է սահմանած։ Եւ հիմա որ ամէն ինչ յառաջ գացած է օրինաւորապէս ու բնական ուղղի ճամբով, իբրեւ դիր կը յարուցանեմք ստուար մեծամասնութեան, միաձայնութեան, և այլն, և եղած կատարուած գործոցութեանց ջնջման։ Կը հարցնեմք ի՞նչ օրինական հիման վրայ կ'առաջարկուի կատարել այս ջնջումն, այս բեկանումն։ Քուէարկութեան մ'արդիւնքն այս ատեն կրնայ ջնջուիլ, երբ նորա մէջ օրինական թերութիւնք տեղի ունեցած են։ բայց ես մին էի քուէհամարի քննիչներէն, ո՛չ մի ապօրինաւորութիւն տեղի ունեցաւ։ արդէն ո՛չ ոք այս օրինակ առարկութիւն մը համարձակեցաւ հանել կատարուած ընտրութեան դէմ։ Ուրեմն ո՛չ մի օրինական հիմ կայ ջնջելու խպաս ընտրական գործողութեանց ներկայ արդիւնքը, համեմատական զուգակշիռը։ Եթէ Խորէն Սրբազան կը հրաժարի իւր ընտրութեան իրաւունքէն, քա՛ջ է, Թո՛ղ հրաժարի, ասպարէզը ըստ օրինի և ըստ ամենայն արդարութեան կը մնայ մեր միս ընտրելւոյն, Բարթուղիմէոս Սրբազանի, ու խնդիրը կը լինի ինքնին լուծեալ։ Բայց ըստ իս Նարպէյի հրաժարականն ընդունելի պէտք չէ նկատուի, քանի որ պատճառաբանեալ է, ու նորա պատճառաբանութեան հիմն անտեղի ու միաստակար իսկ է թէ ընդունուի։ («Քուէ, քուէ» կը պոռան ինչ ինչ նստարաններէ։) Քուէ՛, քուէ՛, այո՛, քուէներ ժողվելով ու դրպաններդ դնելով կը կարծէք թէ արտօնեալ էք ամէն զեղծում գործելու։ բայց մեք թող չպիտի տամք որ օրէնքը ոտնակոխ ընէք։ օրէնքը քուէի չէք կարող դընել։ Ի չգոյէ օրինական արդարացի պատճառի, մեծամանութեան մ'ոյժով կուզէք ապօրինաւորութիւն գործել, քուէներ չնջել, ձեր նպատակաց համաձայն ի գլուխ չելած գործ մը չքացնել, վերջապէս ձեր քմահաճոյքն ու յատակագիծքն դընել ամէն օրէնք ու արդարութեան տեղ։ Ա.յդ չկրնար լինիլ, այդ ամօթ է այս ժողովոյն։ Սին պատճառանօք բեկանել ընտրութիւնն, զոհել 39 քուէներով արժանաւոր հռչակեալ անձը, որպէս զի գահուն վրայ բարձրացնէք միայն 11 քուէ ստացող անձը, պատռե՛լ է Սահմանադրութիւնը, ծաղրել է քուէի սկզբունքը որ նուիրական է, խայտառակ ընել է այս ժողովը, վնաս գործել է ազգին։ Ուրեմն ամէն ինչ, օրէնք ու քուէ, ու ազգի շահ, խաղալիկ է ձեր ձեռքն։ Ուրեմն պաշտօնները կը յանձնուին անանց որք ամենէն նուազ արժանաւոր կը ներկայանան։ Ուրեմն քուէ չեմք տար հասկնալու համար թէ ով է արժանաւորագոյնը, այլ հասկնալու համար թէ ով է ամենէն նուազ արժանաւորը, զի ըստ մեզ նա է յարմարագոյն պաշտօնի որ ընտրութեան մէջ ամենէն քիչ մարդոց համարումն գրաւած կը հանդիսանայ և հետեւապէս իբր թէ ամենէն նուազ բաժնող ընտրողները։ Ընտրողները ամենէն նուազ բաժնել՝ այդ է Լէյ Լէրպոֆ արժանիքը։—բացասական արժանիք։ ապա ի՞նչու չընդունիմք զայն որ բնաւ քուէ ստացած չլինելով՝ կընայ ըստ մեզ վարուիլ ամենէն չեզոք կամ չեզոքացուցիչ մարդը։ Ի՞նչ սկզբունքներ են սոքա որ կը քարոզուին, և ո՞ւր գրուած են, ո՞ր օրէնքի մէջ կան, ո՞ր տրամաբանութեան մէջ։ Ամենէն չեզոքը կամ չեզոքացուցիչը Օրէնքն է, Սահմանադրութիւնն է որու հաւատարիմ հետեւողներն լինել մեր ամենուն սեպուհ պարտականութիւնն է և որ կը հրամայէ յարգել քուէն ու իւր արդիւնքը։ Ներկայ կուսակցութիւնք ալ յարատեւ բաներ չեն։ Նոքա, ծրնունդ ընտրական պայքարին, պիտի անհետանան բնականաբար նորա հետ, երբ երկուց ընտրելեաց միոն ընտրուի վերջնապէս։ Ցաւնամ ամէն Երեսփոխանի պարտքը պիտի լինի անտարակոյս բոլորիլ ընտրեալ Պատրիարքին շուրջն ու աջակցիլ անոր։ Ուրեմն կուսակցութեանց ու դրժութեանց յարակայութեան խընդրոյ չի կրնար ըլլալ։ («Եզրակացութիւնդ» կաղաղակեն ընդմիջելով) Իմ եզրակացութիւնս յայտնի է. օրէնքի չնախատեսած պարագայ չկայ աստ։ կամ ընդունեցէք Խորէն Սրբազանի հրաժարականն ու Պատրիարք հռչակեցէք միահամուռ զԲարթուղիմէոս Սրբազան, որ ժողովոյս առաջին ընտրելին է, և կամ մանաւանդ մերժեցէք այդ հրաժարագիրը, քանի որ անընդունելի է նորա պատճառաբանութեան հիմը, ու շարունակեցէք և ի գլուխ հանեցէք երկուց ընտրելեաց վրայ համեմատական ընտրութիւնն։

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

Նաբօլի 5 Նոյմ. 1885

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պօղլ

Մօրիս պալրգ եաղընտան միւրեթթեպ վէ իբգիօսֆիթիլի էմիւլզիօն Սգօթ նամ պալրգ եաղընը խուսուսի սուրէթտէ խասթալարընա վէրտիկիմտէ, ինչպես եաղըն բէք գնյատէ թէէսիրպաշ օլսուղընը, վէ պուհնատն մնասաս մէզքիւբ պալրգ եաղընդն տաի պալրգ եաղլարընտան տահա գիրատէ լէզզէթլի վէ չօճուգլար թարաֆընտան գօլայլրգա ալընմագտա օլսուղընը միւշահեատ էյլէսիմի։

Նաբօլիտէ Պուռնիա սօգայընտա Նօ. 3տէ

ՄՈՒԱԼԼԷՄ ՕԳԹԱՎ ՄՕՐԻՋԱՆԻ

ԹԻԻՃԱՌԱՐԻՅԷ

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը կազէթասընտա պէրվէճհը աթի օգունմըշ տըր։

Պիր գաշ հաֆթատան պէրու բիացամըզտա մուամէլաթճա կէօրիւլէն կէրմի՝ սօն հաֆթա զարֆընտա տախի տէվամ էյլէսի։ Պու կէրմէսթին տէվամը օլմասընը թէմէնների իտէրիզ։

Պու հաֆթա 50,000 քիլէ եուխագ պուղտայ վարիս օլուպ, 30,000 քիլէսի ֆիրուխթ օլընարագ, պագէյէսի կէշէն հաֆթա մէվճուտընա իլավէ օլընտրընտան, մէվճուտըն մրգտարը 45,000 քիլէյէ պալիզ օյմուշ տըր։

Պու հաֆթա զարֆընտա 60,000 քիլէ տախի Ազիմա վէ Կիրգա պուղտայը վարիս օլուպ գըսմէն ֆիրուխթ օլընմըզ, վէ պագը գալան 10,000 քիլէսի կէշէն հաֆթանըն 5000 քիլէտէն իսպարէթ օլան մէվճուտընա ինղիմամ իթմիշ տիր։

Պու հաֆթա վարիս օլան 20,000 քիլէ արբատան 10,000 քիլէսի ֆիրուխթ օլընմըզ, վէ պագը յէսի մէվճուտ գալմըշ տըր։ Արբա ֆիյաթը՝ քիլէտէ 20 բարա թէրազգը իթմիշ տիր։

Պու հաֆթա եուլաֆի իզէրինէ պագը մուամէլաթ վուգուտա կէլիպ, 6½ զրուշ ատան 20,000 քիլէ ֆիրուխթ օլընմըշտիր։

Ուն ֆիրուխթ օլընմասընտան, վարիս օլան 1000 չուվալ՝ կէշէն հաֆթա մէվճուտընը 9000 չուվալա իսալագ իթմիշ տիր։

Բէրբէք իզէրինէ մուամէլաթ՝ քէմաֆիսսապզդ զիյատէ օլուպ, ֆիյաթ՝ 40-տան 50 բարայա գատար թէրազգը իթմիշ տիր։

Իխրաճաթ մահսուլաթընընզտա տախի այնը կէրմի միւահէտէ օլընմըզ տըր։ Պէյբազարը, Գարահիսար, Նալլըխան, Քէօթահեա վէ Թավշանլը մալինտէն ճընսընա կէօրէ 120 իլէ 127½ զրուշ արասընտա ֆիյաթլա 100 սանտրգ աֆիյօն ֆիրուխթ օլընմըշ տըր։ Մալաթիա ճընսը ալա աֆիյօնը 190տան 197½ վէ Եօզկատ վէ Զիլէ ճընսը ալա աֆիյօնը 135 զրուշա ֆիրուխթ օլընմագտա տըր։ Բիացամըզտա Սէլանիք աֆիյօնը եօգ տըր։

Գըյէսի 12½տան 14 զրուշա 1,000 պալեա թիֆթիք ֆիրուխթ օլընմըշտըր։ Սօն իբի հաֆթա զարֆընտա կէրմիի մուամէլաթա իսնատ օլընան գըյէ պատընա 20 բարա թէրազգըի ֆիյաթա եալընըզ ալա ճընս թիֆթիքլէր էհսէտտար օյմուշ տըր։

Պու հաֆթա զարֆընտա վարիս օլան 330 չուվալ ֆասուլիանընն մէվճուզը ֆիրուխթ օլընմըշ օլտրընտան, քէմաֆիսսապզդ բրացասա մէվճուտ գալմըշ տըր։

1100 չուվալ նոհուտ վարիս օլուպ, Սուրիա մալինտէն 300 չուվալ ֆիրուխթ օլընմըշ տըր։ Տիկէր ճընտան մալ՝ հէնուզ բիացամըզտա զուհուր իթմէմիշ տիր։

Պու հաֆթա գըյէսի 94—97 բարատան 105 չուվալ սուսամ ֆիրուխթ օլընմըզ տըր։ Պու սէնէ Բումէլիտէ մահսուլ կէրբէք ճընս մի կէրբէք մըգտարա մաթլուպա մուվաֆֆագ տըր։

Բումէլի մալինտէն գըյէսի 37—39 բարատան 1000 չուվալ գուշ եէմի սաթըլմըշ տըր։

* * *

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասընա վուգու պուլան թէպլիղաթը բէսմիյէյէ նազարէն, աթիտէ մուհարրէր էշխաս իլանը իթալա իթմիշէր տիր։

Սթամպօլտա Մէրճան չարշըսընտա 50 նօմէրոտա մուգիմ Թիճճար Նիկոլէան Կարապետ,

Սթամպօլտա Զարշուի քէպիրտէ Սահֆիլար սոգաղընտա 32 վէ 32 նօմէրոլարտա մուգիմ սոսթիյան Թիճճարը Թադէոս վէ Աւետիս Լիւլէճեան պիրատերլէր։

* * *

Պու սէնէ Թէքիրտաղընտա հուպուպաթ վէ պախուսուս գուշ օթու իզէրինէ մուամէլաթտա կէրմի միւշահէտէ օլընը յօր։ Հէյման հէր կիւն միւթէատտիտ կէմիլէր՝ մաղազալարտան գախիրէ եիւբէլէնէրէք խարճէ կէօթիւրմէքտէ, վէ էկէր պու սուրէթլէ նագլիյաթ վուգու պուլմասա, սօգագլարտա արապատան կէշիլէմէյէճէյի անլաշըլմագտա տըր։

* * *

Թրապիզօն 5 հոկտ. (ալաֆր.).— Իրանըն ագթարմա (Բրանդի) մուամէլաթը՝ ալաֆր. հոկտեմբեր 3տէ պէր վէճհը աթի խիւլասա իսիլիր։

ԴԷՆԿ

Ալաֆր. սեպտ. 21տէ Իրանա կէօնսէրիվէք իւզրէ մէվճուտ էշխա 6885

Ալաֆր. սեպտեմբեր 21տէն հոկտեմբեր 3է գատար կէլէն մանիֆաթուրա 1022

Ալաֆր. սեպտեմբեր 21տէն հոկտեմբեր 3է գատար կէլէն միւխթէլիֆ էշխա 1804

9709

13 կիւն զարֆընտա սէվգ օլընան էշխա 2471

7238

Թէպրիզ գատար մէսարիֆը նագլիյէ պէհէր գանթար (230 քիլօկրամ) իչիւն մունթազամ տէնկ իլէ 450, վէ սանտրգ իլէ 510 զրուշ տըր։ 900 տէվէ պէքլէնմէքտէ տիր։

ԹԷՎԱՀԻՀԱԹ

Խարիճիկ Նէզարէթի խմիչաբէ օտասը միւմէյյիզլիկի՝ ըլիմպէն սանիկ սընկը միւմէմալիղի իլէ ուսուցը չէհպէնաէրի գալէմի միւմէյյիղի Պագի պէյէ.

Նէզարէթը միւշարէլէյէ ուսուցը չէհպէնաէրի գալէմի միւմէյյիղիկի՝ ուսուցը հուգուգիյէի միւխթէլիմէ գալէմի միւմէյյիղի Թէվֆիգ պէյէ,

Ուսուցը հուգուգիյէի միւխթէլիմէ գալէմի միւմէյյիղիկի՝ խմիչաբէ օտասը մուալիմլէրինէն Իշէամի պէյէ,

Շզօսբա վիլայէթի տախիլինէտ վազը Գավայա գայմագամղը՝ գայմագամ միւլազիմէրինէն Ալի Բիրզա պէյէ թէվֆիհ պուրլըմըշ սրը։

* * *

Տուրտնը Ուսուցիյէի Օսմանիկ մէճլիսը իտարէսի բէյիսի Մ. Գայէարա թէպտիլէն վէ Տայշ Պանգասը վէքիլի Մ.Գաուլյա տախի միւճէատէտէն Վանճի Մէճիտի նիշանը իշէան պուրլըմըշ սրը։

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԻՆ ՕՍՄԱՆԻՑԻ

մէհլիսը իտարէսի թարաֆընտան.

Նէրէֆիմէթէյլիգ պուրլան իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բաստիշահի իւղերինէ կազմալարլա նէշը իտիլէն Տամկա գանունը զէրլի մուճիպլիճէ, միճէատէտէն բէսմի տամկայա թապիսան միւրուր վէ բասաբօրթ վէ սայոր պէրրի վէ պահրի (զարա վէ տէնիզ ավճըլըզը) թէզաքիրի վէ ֆէրաղ ու ինթիգալ զապթնամէյէրիլէ տէվֆիրը բէսմիյէ մադպուզաթնա մախսուս օրարակ իսթիմալ օրընճագ բուլար իշգար օրընտրգտա, պունլարը հանկը թարիխտէն իթիբարէն իսթիմալ իսթիլեճէյլինին պատէհու իլան գրընաճագը մուգատէմա կազէթարարա իլան իսթիմիշ տիր։

Գազ բէրրէ էվվելա հէր նէվ բուսում վէ թէքիլիֆի վէ վէրիլինին տիպ ու դադրը միւպէյյին տէֆտիրը բէսմիյէ իլէ մայ սանտրգարընան վէ էմմալը միրիյէ միւթէդիմէյէրի թարաֆրընան իթա օրընմագտա պուրընան մադպուզ վէ իպրա սէնէատէրիյէ տէյտամում միւքէլլէֆիյինէ պէրատէթէրինէ միւթէալլիգ հէր նէվ մադպուզ վէ իպրա սէնէատթընան 100 զրուշա գատար մէպլաղը հավի օլանարա 10, վէ 100 զրուշան գիյատ մէպլաղը շամիլ պուրընանարա 20 բարալըգ օրմագ իւզրէ պունարա թախսիսէն «Օ՝ԳՔԸԸ ԼԱ՝ԳԻ ԲԱԳԱՂԱՆԱ մախսուս տրբ», սանիէն 40 բարալըգ օրմագ իւզրէ միւրուր թէզքէրէլէրինէ թախսիսէն «միւրուր թէզքէրէլէրինէ մախսուս տրբ», սալիսէն 3 զրուշրգ օրմագ իւզրէ բասաբօրթ վէ սայոր պէրրի վէ պահրի թէզքիրինէ թախսիսէն «բասաբօրթ վէ սայոտա մախսուս տրբ», բաղիէն էմ^{3}լաք վէ ադարրն ֆէրաղ ու ինթիգալինէ միւթէալլիգ զապթնամէյէր կէրէք այրը վարագա իւզրինէ թանդիմ օրունուն վէ կէրէք ատֆթիրը մախսուսէսինէ զայտ ու թէսճիլ սուրէթիյլէ եաբրրն, պունլարա մախսուս օրմագ վէ 10 բարատան 500 զրուշա գատար միւթէլիթի զըյմիթլէրտէ պուլընմագ իւզրէ «ֆէրաղ ու ինթիգալ զապմնամէյէրինէ մախսուս տրբ» իպարէրի բուլար թայ իլէ իշգար իտիլմիշ, վէ պունլարը Տէրսաատէթատէ սայը հալ չէհրը իլլու ընընը(սեպտ.) իպթիտարնան, վէ թայրարարա տախի չէհրը մէզպուրը 15ինտէն իթիբարէն իսթիմալի մուգարրէր պուլընմըշ օլորընտան, մէգքիւր թարիխլէրտէն իսթիբարէն պու բուլարն իսթիմալ մէճպուրի օլուպ, խիկաթը հարէքէթտէ պուլընանլար՝ կէրէք մէմուրինտէն վէ կէրէք էֆրատը միւքէլլէ ֆիրնտէն օրատն Տամկա գանունընա թէվֆիգէն միւճագալթ կէօրէճէքլէր տիր։

Գազատէ վիքը ու թաատատօրընան էվրագ ու սէնէատաթը քեաֆիֆէսինէ ամտ օլարզլարը նէվ ու ճընընն տէրէճաթրնա կէօրէ բուլ վագ օլունաճագ վէ պու բուլարրն պէտէլի միւքէլլէֆիյին թարաֆընտան թէէտիյէ խրիճէճէք տիր, վէ մէմուրլարը թարաֆընտան մէճպուրի իւլ իսթ օլան իշգու էվրագ գէ սէնէատաթը միւքէլլէֆիյինէ ալմագ իսթէմէյէնլէր օլա պիլէ, եէնէ բուլ ըէամինի վէրմէկէ մէճպուր օլաճագլար սրբ։

Իշգու բուլար՝ էլեէվմ բուլ ֆիւլուսթիրնա մէէզուն օլան պարիէրին մուգայլյա օլարգյարը այնը չէրարթ վէ իւճրէթը պէյրէ իլէ Տէրսաատէթատ Գալաթասա Պալգխանէ Նէզարէթի տարէրսինտէ վազը էվրագը սահիհէ պէյրէ իտարէսինտէ, վէ թաշրարարա տախի Տուրտնը Ուսուցիյէի իտարէլէրինտէ պէյ օլունաճագ սրբ։

Իշարաթը մախսուսէյի հավի օլան պու բուլար՝ պալատէ կէօսթէրիլէն էվրագ վէ սէնէատաթա մախսուս օլարընտան, պունլար՝ օ նէվ էվրագ վէ սէնէատաթընը ղայրրյա եաբրյոը. ըրընմայաճագ, վէ չայէտ եաբրյոբրը. լաճագ օլուր իսէ, օ մագուլէ էվրագ վէ սէնէատաթ՝ բուլարը իթիպար իսիլէրէք միւռէպպիսլէրի հավգընտա գանունէն մուայյէն օլան միճաղաթ ամրյլա իճրա ԿԸ ԼԸՆԱՃԱԳ տրբ։

Սուրէթը հալ՝ հէր քէսճէ մալիում օրմագ իւզրէ Տուրտնը Ուսուցիյէ վարիտաթը մուխասսէսէ իտարէյի ուսուցիյէի թարաֆընտան իլանը քէլիֆիյէթ օլունուր։

Ֆի 5 մուհարրէմ սէնէ 1306
վէ ֆի 30 աղօսթոս սէնէ 1304։
15—13

ՊԻՐԻՆՃԻ ԻԼԱՆ

ԹԷՆԷՋԶԻՀ ԳԱԹԱՐԸ

Վինճի վէ Շնճի մէվզի եաթագը վակոն, սալօնը վակոն վէ պիճֆէյի վակոն. լարտան իպարէթ օլարագ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷՆ

ԲԷՇԹԱ վէ ՎԻԵՆՆԱյա ապիէթ վէ ամտէթ իտէճէք,

վէ

ԷՏԻՐՆԷ, ՖԻԼԻՊԷ, ՍՕՖԻԱ, ՆԻՇ վէ ՊԷԼԿՐԱՏտա թէվազգուբ էդիյէճէք տիր։

Ֆիյաթը զայէթ էհվէն օլուպ, էնանի սէյտանաթաքի եէյինթի մէսարիֆի, վէ իկրտուտ նէշը օրընճագ պիր բրոկրամ մուհիպլինճէ Բէշթա վէ Վիեննատաքի չայանը թամաչա պիճիմվէ մէվգագ վէ սարիրյի մէճճանէն սէյր ու զիյարէթ իթմէք իւզրէ 3 կիւն Բէշթատա վէ 4 կիւն Վիեննատա իգամէթ եանի օթէլ մէսարիֆի տախի մէզքուր էհվէն ֆիյաթա տախիլ պուլընճագ տրբ։

Ալաքիր. հոկտեմբերին 23ինի կիւնիւ մրգատրը քիֆայէտ եօլնու գուհնուր իթտիկի թագտիրատ էտրնէք, Ֆիլիպէ, Սօֆիա, Նիշ վէ Պէլկրատտա թէվագգուֆ իթմէք իւզրէ Բէշթա վէ Վիեննայա միթվէճճիհէն Սիրքէճի սթասիօնընան պիր գաթարը մախսուս հարէքէթ իսթէճէք տիր։

Շարգ միւսաֆիրլէրի՝ Բէշթա վէ Վիեննատա քէմալը իհթիրամլա գապուլ օլընճագլար տրբ։ Միւսաֆիրլիկը մուամալէյիհէնին մէգքիւր իբի բայրախթալարը սուրէթը միւքէմմէլէտ զկյարէթ իթմէքլէրի մէսաթիրնի իսթիհալ իշէն պիճիմէ թէտապիր իթթիհազ գէլընճագ տրբ։

Գամարը մախսուս՝ պիրինճի վէ իքինճի մէվզի եաթագը, սալոնը վէ պիճֆէյի վակոնլարան միւրէքքէպ օլուպ, պու սայէտէ եօլնուլար՝ զայէթ բահամ վէ եօրկունլըգբզճա սէյահաթ իստէպիէճէքլէր տիր։

Եօլճրբարա աթիտ կէսօթէրիլիկի սուրէթտէ նէֆիս թասամար իթա օլընճագ տրբ։

Ալաքիր. սապահ սաաթ 7տէ գահվէ, շայ սարբաա շրգալաթ, թէրէ-ա, էս-մուրթա վէ էքմէք։

Ալաքիր. սապահ սաաթ 11 ½ տա էօյլէն թասամը օլարագ 3 թապագ եէմէք, շարապ, մէյվէ վէ չէրեզ վէ գահվէ։

Ալաքիր. ագշամ սաաթ 6 ½ տա ագշամ թասամը օլարագ չօրբա, 4 թապագ եէմէք, շարապ, մէյվէ վէ չէրեզ վէ գահվէ։

Բէշթա վէ Վիեննայա միւվասլէթ օլընտրգտա, մէգքիւր բայթախթրը չայանը թամաչա մահալլէրինի հէք պէրպէր զկյարէթ իթմէքլէրի իշէն ալաքիր. սապահ սաաթ 9տան ագշամ սաաթ 7յէ գատար եօլճրլարը թահթը էմրինէ արբալար թախսիս օլընճագ տրբ։

Պիրինճի մէվզի եօլճրլարընտան իքի քիշի՝ պիր արապայա, վէ իքինճի մէվզը եօլճրլարընտան 4 քիշի՝ 4 քիշի խթիապ իտէր ճէսիմ պիր լանտօյա պինէճէքլէր տիր։

Եօլճրլար՝ պիրինճի սընրի օթէլէրտէ իգամէթ իտիլէճէքլէր տիր։

Բէշթատա 3 վէ Վիեննատա 4 կիւն իգամէթ իտիլմէսի մուգաբրէր տիր։ Միւտտէթը մէգքիւրէ գարֆրնտա եօլճրլար միւքէմմէլ սուրէթտէ իաշէ վէ իսբեան իտիլէճէքլէր տիր։

Եօլճրլարա մէճճանէն գլավուզ վէ թէրճիման տախի թէտարիք օլընճագ տրբ։

Ազիմէթ վէ ավտէթ պիլէթլէրի՝ 30 կիւն իշէն միւթէպէր օլուպ, մէգքիւր պիլէթլէրի հավիլ օլանլար՝ միւտտէթը մէգքիւրէ գարֆրնտա տաի գաթարլար իլէ տախի Տէրսաատէթէ ավտէթ իտէպիլճէճէքլէր տիր։

Պէհէր եօլճը՝ 30 քիլօ աղըրլըգընտա էշեա նագլ իտէպիլճէճէք տիր։

Միւքեմմէլ թասամ վէ չայանը թէմաշա մահալլէրի գիյարէթ մէտարիֆաթը իլէ Տէրսաատէթտէն Բէշթայա վէ Վիեննայա գատար վուգու պուլընճագ քեաֆիֆի մէտարիֆաթ տախի տախիլ օլարը հալտ իշգու սէյահաթ իշէն ազիմէթ վէ ավտէթ իւճրէթի պէր վէճհը աթի տիր։

Պրինճի մէվզի լիրան Օսմանի 25
Իքինճի » » » 20

Քէզա սէյահաթը մէգքիւրէ իշէն եաբընը էնանի ապիմէտ գաթարատէրունինտէ եէյէճէք մէտարիֆի տախիլ օլարագ վէ իգամէթ, եանի օթէլ մէտարիֆի տախիլ օլմայարագ չըմէնտրֆիէրլէ ազիմէթ վէ ավտէթ իւճրէթի պէր վէճհը աթի տիր։

Պրինճի մէվզի լիրան Օսմանի 15
Իքինճի » » « 12

Պիլէթլէր՝ Մահաուխթան միրի չըմէնտրֆիէրլէրինին Տէրսաատէթ վէքիլի Մ. Բաբաբօրքը Գալաթասա Վայվոտա սոգաղընտա Եուսուֆ Իզզէտտին խանընտա վագը իտարէխանէսինտէ ալաքիր. սապահ սաաթ 9տան ագշամ սաաթ 4է գատար ակշ օլընապիլիր։

Աթիտէքի մահալլէրտէ տախի պիլէթ միւպայէա իտիլէպիլիր։

Պէյօղլընտա Պօնմարշէտ Պորթօլի պիրատէրլէր։

Սթամբօլտա Պաղչէ գարուսընտա նումէրօ 27տէ Մ. Սարէան։

Էսքրնէտ Հախմ Ավիկտոր վէ գումբ։

Աթինա վէ Բիրէտտ ժան Գուրթէլի։

Պէլկրատտա Գօսթովիչ վէ Պէք։

Զանագգալտէ Ա. տը Գարավէլ։

Տէտէաղաճտա Հ. Վէրնացցա վէ Պոնարաչէ։

Կէլիթրլուտա Թ. Սիտէրիտէս։

Ֆիլիպէտէ Ե. Արկիրիտէս պիրատէրլէր։

Իզմիրտէ Պալեօգեան վէ Պալգճեան։

Սէլանիքտէ Էմմոն Մօլմուր։

Շիրատա Ժ. Ս. Գուրթէա։

Վարնատա Մ. Անարիչէվիչ։

Սագբզատա Տօգթ. Զ. Ֆիթիլիս։

Մահաուխթան միրի չըմէնտրֆիէրլէրի պիլէթէրլէրինին սաթըշ իտարէսի։

* * *

Պիլէթ սաթըն ալմագ խթէյէնլէր՝ պալատէ գլքր օլընան մահալլէրտէն մատատա ճէբէթէ Շարէյէթ մութպասընա տախի միւրաճաաթ իստէպիլիրլէր։

ՅԱՐՏԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 13 հոկտ.

Ինկիլ. էհսամը Ինկ. Լիր.	097-9/16
Օսմ. էհսամը աչքլարը	15-1/8
» » գարանտը	15-1/8
» » Սէրի Ա	26-
» » » Պ	-
» » » Ս	-
Օթօման 1871	82-
Օսմանլը Պանգասը	11-3/8
Բուսիա խթիգրագը	99-1/4
Մը ղը տուլ. մուխթիհարտէ	83-1/8
» խմթիկալը	103-1/8
Տախրա Սանիյէ Մըսըր	79-3/4
Թօլիտ խթիգրագը	101-1/2
Մանատխթ. էհսամը 1877	-
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	23-67-50

Բարիզ 13 հոկտ.

Ֆրանս. էհս. 3 % Ֆր.	82-45
» » 4½ %	105-67½
Եէնի Օսմ. էհսամը աչքլարը	15-37½
» » գարանտը	15-32½
Մէյ-ոռէլէ	
Սէրի Պ.	15-20
» Ս.	15 20
Բուսիէլի չըմէնտրֆիէրի	48-
Օսմանլը Բէյթիլի էհսամը	-
» Գանգասը	536-25
Գրէտի Լիոնէ	625-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1590-
Լիոն ագախօնը	-
Սիուէյիզ ագախօնը	2225-
Բուսիա 5 % 1877	105-37½
Իթալիա էհսամը	96-90
Մըսրը ֆօնտ. մուխթահրտէ	425-75
Եուտան 5 % 1879	424-
Գամպիս 3 այ վատէ	25-37

Վիեննա 13 հոկտ.

Լօնտրա իւզրինէ գամպիս	122-
Բուսիէլի չըմէնտրֆիէրի	22-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էհս. ուս. տուն ագչ. գար.	16-23
» » » էն եուքսէք	16-25
» » » էն աշաղը	16-21
Պու սապահ աչքլարը	16-23½
Իսթիգրադը տախիր տուն գար.	37-30
» » » էն եուքսէք	37-35
» » » էն աշաղը	37-30
» » » աչքլարը	37 24
Մըսըր մուխթահրտէ գար.	-
Պու սապահ աչքլարը	-
Սէրի Ա.	26-
» Պ.	15-15
» Գ.	16-23½
Բուսիէլի չըմէնտրֆիէրի	47-50
Ագչէ ֆիտէյի	9-
Ըլբօր Դէր.	52-½
Հէվալէսիզ »	57-½

ՊԱՆԳԱ ԱԳԱՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ք. ք. 8-
Սթամբօլ ստանգասը	7-
Սօսիյէթէ ժէնէրալ	4-12
Թրամվայ	4-32½

ԱԳԱՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.սան	Դէր.Բէր.
Պէյազ մէճիտյէ Ֆարգը	103-15
Մէճիտիէ »	103-10
Գէհանէ »	103-20
Ալթընըզ »	103-20
Ինկիլիզ Լիրասը	110-28
Ֆրանսըզ ալթունը	37-37
Բօլ	12-
Գրէմից ալթունը	31-20
Գրաշոն գայմակ	03-30

ԹԱԱՖԻՅԻ ՔԵԱՂԸՏԸ

10) լիք քեապրա	-
20) » »	10-30
100) » »	-
500 » »	-
1000 » »	10-20
3000 »	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Նէղամիյէ թահնիյէ իտարէսի հասրլաթրնան ֆիրուխթ օլընճագը էվվելճէ իլան գըրընան եիւղ պին գրյէ ինճէ վէ օլ մրգատար գալը քէբէկնը՝ հիւրուլի թէգարրուպ խտէն թրշրինը էվվէլը ռումինն 3ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ պէհէմէհալ գարարը գամխի վէրիլէճէկնտէն, իշլի իլասարնա թալիպ օլանլարը մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

29 իյուլ 1888
3—3

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Էվվելճէ իլան օրընարը իւզրէ չէրարթը մուայյէնէ իլէ միզայէտէյէ գինը մրզ ադամ էսկիհիսար վէ Մուալիմէֆը Կէյպիզ զէյթին էօշրիս պէշ եիւզ էլլի վէ Ֆարրնա եէտի պին վէ Թավշանճրլ պին ալթը եիւզ էլլի վէ հէրեքէ իքի պին իւչ եիւզ վէ Գալպուրը իլէ Եարբմճա պին եէտի եիւզ ղրուշա թալիպլէրի իւզերինէ օլուպ, իշալէի էվվելիլէրի իշպու թշրինը էվվելին տէօրտինճի սալը կիւնինէ թէէխիր օրընարղընան, զկյաեէյէ թալիպ օրանարրն Շէհէր Էմանէթի մէճլիսինէ վէ մահալլինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի իլան օլունուր։

1 թշրինը էվվել 304

Գօնեա վիլայէթինէ թապի Նիկսէ սանճաղընան 40000 զրուշ պէտէլը սապրգէյլա ճէհրի էօշրիս 304 սէ. նէպսինէ մահտուպէն ինրա գէլընան միւզայէտատ 25000 զրուշա մահալլի թալիպի իւզերինատ թէգարրուր իտուպ, պունրն թշրինը էվվելին 5ինճի չարշէնպէհ կիւնիւ իշգայի գալիյէսի ինրա գէլընճաճաղընան, էօշրը մէզպուրա 100տէ 1տէն ազ ադամ իւզրէ զամմ իլէ թալիպ օրանարրն պու միւտտէթ զարֆրնտա մահալլինէ վէ եախսատ Մալիյէ Խաղինէի ճէլիլէսինն միւրաճաաթ էլլէմէլէրի իլան օլունուր։

1 թշրինը էվվել 304 2—1

Միսաք օղու միւթէվէֆա Վրրթանէս ադանրն պա իլամ Մալիյէ Խաղինէի ճէլիլէսինէ մահքիմնպիհ ոէ. ֆի օյան մալիում էլ մրգատար մէպալիղին թէսվիյէսի զրմնրնտա Տէրսաատէթտէ Լանկան քէպիր գուրպինտէ Թիլգնճոճի Հիւսսամէտտին մահալլէսինտէ Եաղրնը Պագգալ սոգաղընտա վագը 16 նումէրօլը պիր պապ ախրը ինտէլմուզայէտ 3800 վէ Եէնէ Լանկան քէպիր գուրպինտէ Քեամիպ Գաբալ մահալլէսինտէ Ֆըչնը սոգ ադընտա 2նումէրօլը 1 դրթա արասար տախի 450 զրուշ պէտէլ ի. լէ թալիպլէրի էօհտէլէրինտէ թէգարրուր էլլէտիկինտէն, թարիխը իլանան իթիբարէն 31 կիւն զարֆրնտա պէտէլը մէգքիւր իւզրինէ 100տէ 5 զամմրյա թալիպ օրանարրն Պէյօղլու պիտաէթ մահքէմէսի իճրա մէմուրիյէթինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի իլան օլունուր։

22 իյուլ 304

Նումրէ.	Մրբրդրդ		Թրէնէ	
2882	315	12	մարտ	սենէ 90
2998	1050	23	»	» »
3336	160	30	Նիսան	» »
3392	210	6	մայիս	» »
3455	420	13	»	» »
3466	315	11	»	» »
3627		13	հազիրան	» »
3719	1575	11	»	» »
3758	630	15	»	» »
3943	300	9	»	» »
4380	10750	20	ադօսթօս	» »
5066	105	26	թրշ. էվվել	»
5392	10500	7	քեռ. էվ.	» »
5598	945	31	»	» »
5642	1008	14	» սանի	» »
5804	735	8	չուպաթ	» »
5913	480	20	»	» »
6050	525	15	մարտ	» 91
6123	15750	22	»	» »
6232	420	8	Նիսան	» »
6247	840	9	»	» »
6895	525	7	հազիրան	» »
6997	1050	17	»	» »
7151	470	30	»	» »
7330	4309	23	թէմուզ	» »
7693	525	6	իյուլ	» »
7794	420	16	»	» »
8213	270	7	թրշ. էվվել	»
8250	385571	13	»	» » »
8282	420	18	»	» » »
8694	420	12	քեռ. սանի	»

1290 սենէսինտէն 92 սենէսինէ գատար Տէրսաատէթ էմմիյէթ Սանարրընա պիթթէրէրին մուզ ապիկինտէ իսՀիզրազ օլընան մէպալիղին վատէէրի միւրուր իթտիկինտէն, Սանտրզ Նիզամամէսինէ թէվֆիզ էն 91 կիւն զարֆրնտա թէէտիյէ տէյն իթմէք իսթէյէնէրին Սանտրզը մէգքիւր իտարէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի, վէ աքսի հալինտէ պէրմուճիսը նէզամ ֆիրուխթ օրընճաղը մահիմ օրմաբ իշլիճ խապարնամէ մագամանա գախ օրմագ իւզրէ իլան օլունուր։

1 թշրինը էվվել 304

Պիկա սանճաղընտա նէֆսը Գալաթ Սուլթանիկ գապասընն մահալինճէ միւզայէտ օրընճագտա պուրընան սալը հալ գէյթին էօշրինն 1325 զրուշ պէտէլ իլէ մահալլի թալիպլի իւզերինատ թէգարրուր իտէրէք իրլրն 28ինճի կիւնիւ գարարատատ. սի չէքիմիշ օրտրընտան, եէմմը մէզքիւրտէն իթիպարէն պիր հաֆթա զարֆրնտա 100տէ 1տէն նօգսան օլմամագ իւզրէ պունա զամմ իթմէք իսթէյէնէրին՝ մահալինէ վէ եախսատ Մալիյէ Խաղինէի ճէլիլէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի իլան օլունուր։

1 թշրինը էվվել 304

Գալին ամէրիկան պէզի մէմբրօ	3226	
Ալբաճա »	2010	
Բապուճ »	335	
Եուն չօրապ »	502	

Դուրբպա խասխասանէսի իշլուն միւպարատանա լիւզում կէօրունէն պարատէ մուրագպամ էլ մրզդատար 4 գալէմ էշէոնրն միւնագասարբր իճրա օրընճաղընան, իթա իմմէք խսթէյէնէրին չէրարթը միւնագասաթը անլատագ վէ մէվզրի միւնագասատա պուրընմագ իւզրէ թշրինը էվվելը ռումինն Վինճի ճուսատա էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն նիւմունէլէրիլէ պէրապէր էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի։

29 իյուլ 304 3—2

Միւպարատանա լիւզում կէօրունէն ճէտիտ գրյէ իլէ 2521 գրյէյէ գատար Գանտիա սագուրընրն միւնագասատ իճրա օրընճաղընան, իթա իմմէք խսթէյէնէրին չէրարթը միւգավէլէյի ունլատագ վէ միւնագասատա պուրընմագ իւզրէ թշրինը էվվելին Վինճի ճուսատա էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն նիւմունէլէրիլէ պէրապէր մէճլիսը իտարէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի։

29 իյուլ 304 3—2

	Շրէթ
Հընթա	7920
Շաիր	2930
Եուլաֆ	8505
Պուրչաղ	153
Բէյնէն թօխումը	615
Գապուճա	900
Ֆիք	258
Պագլա	305
Տարը	3
Մըսրը	400
Նօհուտ	1½
	20990½

Սէնէի հալիյէ աշար մալինտէն Զաթաճա սանճաղը մէրքէզ անպարընտա պուլունան ճինա վէ մրզտարարը պապատ մուրագպամ հուգուգպաթ թշրինը էվվելին 22սինտէ գարարը գաթիի վէրրմէք իւզրէ մահալինճէ միւգայէտէյէ չըգարբրընտան, գէհանրը մէզքիւրէյէ թալիպ գէլանլարը՝ մահալինճէ վէ եախսատ Մալիյէ Խաղինէի ճէլիլէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի։

29 իյուլ 304 3—3

ԹՔՆՈՒԹԻՒՆ ԵՎ ԱՔՕՏԱՆՔԸ

ԻՍՏԱԼԻՍ

Պէհէր հաֆթա օրարագ Տէրսաատէթ. լէ Իսբէնտրիյէ վէ Սուրիա պէյնինտէ սիրատթ բօսֆաբը.

Բօշէր պէյ գարատանը Թահթը գօմանատանա Շաբգիյէ նամ վապօր 1500 թօնէլաթօ համուլէսինտէ վէ 150 պարկիր գուվվէթինտէ օրարագ ալաքրանկա հոկտեմբերը 17ինտէ չարշէնպէհ կիւնիւ էօրլէնէն սօնրա սլաֆր. սատաֆկտէ Տէրսաատէթտէն հարաքէթլէ ԶԱՆԱԳԳԱԼԻ, ՄԻՏԻԼԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԼՅԷ օղրպարագ բարար էրթէսի սապահչրյան 4 պուլուգ կիւնտէն ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՅԷՅԷ մուվասլէթէ իտէճէք տիր։

Լօնճա պիլէթլէրի ֆամիլիասա վէ կիսիկ կէլմէ ալընարագատա, թէնզիլատ ֆիյաթա ֆիւրատխթ օլունուր։

Վաբօրատա պիրինճի սընրի սուճրա թագմը, պանէս օտասը, հէքիմ՝ վէ խրամէթճի գատարն վար տրբ։

Երինէ լրօսթաթի մէզքիւրէնին ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՅԷՅԷ հէր չարշէնպէհ սապահրը հարէքէթ իտէն Պերիլէթիհէշ Շամ վապօրլարը ատղրու ԵԼՅԱԿ հարէքէթ իտուպ ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՅԷՅԷՆԷ 44 սաաթտա Պիթրոնիթա վապը օրարբ, վէ ԹԱԲԼՈՒՍ. ՄԷՐԻՆ վէ ԻՍԿԵՆՏԵՐՈՒՆԱ ատղրը

Բօսֆաթ մէզքիւրէն Գրբմրդր սէնիրէ իշլէյէն վապօրլարը՝ հէր ճուսատա կիւնիւ Պրինճիպի բօսֆաթ չանթատրն միւվասլէթինէն սօնդրա Սիւրիյէյէտէ հարաքէթլէ, Ճիատ, Սուսարիր, Թրաբուլա, Հիւսէյատ վէ Ասէն իսքէլէլէրինէ ուղրար։

Լյօնճա, մայ վէ էմանէթ եիւքլէթմէք իսթէյէնլէր Սթամբօլատա Լամնի կանիեանտ ֆէնարիս պաղչասա Եէնի Վապուրտ խանրնատա գումբանտի մէզքիւրէն սէնէթ էսանէտատէ միւրաճաաթ իթմէյի տրբէր։

Իշգու սէճէթէլէսանէ պէտէլի Մբորրն պիճիւմիլ բօսֆաթ իտարէխանէլէրինտէ թէէտիյէ օլընմագ իւզրէ բօսֆաթ բօլիցարբը [Մանատիսոմ] տախի իթա իսէր։

Հէր սընրի եօլճու. իշլէն Պէյօղլընտա Տօրու. եօլաա 170 նումէրօլու մահալատ Մ. Մ. Թամաս Գուդ վէ Եվլատ սէնէնէյնընտա միւրաճաաթ օրընա։

ՍԱԹՐՆ ԱԼՄԱՅԸՆԸԶ

ՊԻՐ ՏԻՐԻԾ ՄԱԳԻՆԱՍԸ

Էվվելինտէն կէօրմէտիքճէ

ՍԻՆԿԷՐ

Նամ Ամէրիկա տիքիչ մաքինասը մաղազալարընը։ Մէգքիւր ՍԻՆԿԷՐ մարինասը՝ Գալաթասա Եիւքսէք Գալաբրբմտա Գարաքէօյ էշէմէսինին գարշընտա։

120 նումէրօտա

Պէյօղլընտա Գալաթա Սէրայը մէքթէպի գարշրսընտա, վէ Սթամբօլատա Մահմուտ Բաշասա 90 նումէրօտա սահթրմագտա տրբ։

Պաշգա հէր եէրտէ ՍԻՆԿԷՐ տիքիչ մաքինասընին եալընզ գալալարընը պուլաճագտընզ։

ԹԷՖՏԻՑԻՃ ԳՕԼԱՑԼԸԳ
(Հոֆբուլբ)

ԷՄՐԱԶԸ ՃԻԼՏԻՑԷՆԻՆ ՔԵԱՄԻԼԷՆ ՏԷՖԻ ԻԶԻՀՆ

ԷՃԶԱՃԸ ՖԷԼԻՔՍ ԹԷՐՃԻՄԱՆԸՆ ԻՄԱԼ ԷՑԼԷՏԻԿԻ

ՆԷՎԻՃՍՏ ՀԱՊԼԻԷՐ ՎԷ ՄԷՐՀԷՄ

ՃԷՄԻԼԷՄԸ Թրպպիլէ Միւլքիլէ Շահանէէն Թաստիգ պուլուրմրշ սրբ.

Իշգու հապ վէ մերհէմ՝ էմմագը ճիլտիյէ վէ ամքղէմա» հանի Թուզրու պակամ վէ մամյարլ վէ զալիուգ ալթմրը իլէ բարմագ արալարընա վէ վիհնատրն սաբը մահալէրինատ զուհուր իտէն գաշընմագլարը վէ միւզմին էրկէնլիքէր վէ ֆէտատը տէմանէն հասրլ օլան գան չբպանլարը, եէշմրլ էմմաբը էֆբէնճիլէտէն մատատա ուսմամ տէրի խասթալրգրբը իշլէն տեվան հարբի օլասընը, վէ ազ վագթատա էմբաբը մէգքիւրէնին էն մուանինտ վէ միւզմինլէրինի պիրէ քեատիլէն տէֆ իթթիկի՝ տարբպպան հագիգէնին Թէնմրիսպէէրի իլէ իսպաթ օլանմրշ, վէ Մէքթեպը Թրպպիկէտէն տախի պիլմեայէտէ, Թէրբիպիտէ միւճատաբ ինանա մուհիպբ մազարբաթ հիշ պիր էշզա պուլընմամարընը մուատատրգ բուխասթիամէսի եէտիմ վէրիլմիշ տիր։

Մահաբը ֆիրուխթը Պաբը Ալի ճատատէնինտէ Ազէմ սէֆարէթխանէսի գուրպինտէ Ֆէլիքս Թէրճիման էշզանանտէսի, վէ սէրօսը Պաղչէ-Պաբուսընտա Գասասպան էֆֆէնին էշզա մագազասընտա վէ Գալաթասա Վայվոտա գարբրսընտա Մ. Լէֆֆաբրինին էշզանանտէսի իլէ սաբը էշզանանտէրբտ սաթբրը։ Հապալարը գուլթուսը 20 վէ մերշէմին գավանօզը 10 զ։

ԻՒՐԻՔԸ Մ-ԽՈՍՈՍ

Գրբմրդը միւրէքքէպլէ իմմը վէ մէօհրը զաթիմի համիլ օրմայան գուլթու վէ գավանօզարրն սաթիթէ օրատը իլան օրընրը։

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

(ECMULSION SOTT)

Նիւ-Եօրգտա ՍԳՕԹ վէ ՊՕՎՆ նամ գաթլարրն սօտա վէ քիրէճ իբօֆօսֆիթլէրիլէ ինտէ թէրմիպ էյլէտիլէրի

ՊԱԼԸԳ ԵԱՂ

Ազբզա սիւտ կիպի լեզզէթլի կէլիպ, չէյ պալըգ եաղը խասէյլերինին քեաֆի